

REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
PAIX – TRAVAIL - PATRIE

REPUBLIC OF CAMEROON  
PEACE – WORK - FATHERLAND

MINISTERE DES MINES, DE L'INDUSTRIE ET DU DEVELOPPEMENT  
TECHNOLOGIQUE

COMMISSION INTERNE DE PASSATION DES MARCHES PLACEE AUPRES DU  
MINMIDT

Dossier d'Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence  
N°0012/MINMIDT/CIPM/2019 du 28 aout 2019

POUR LA FOURNITURE DE NEUF (09) PICK-UP 4 X4 DOUBLE CABINE  
(LOT 1) ET UN VEHICULE DE TOURISME (LOT 2) AU PROFIT DU  
MINISTERE DES MINES DE L'INDUSTRIE ET DU DEVELOPPEMENT  
TECHNOLOGIQUE

FINANCEMENT : BIP-MINMIDT

IMPUTATION : 53 29 379 340010.2280 911

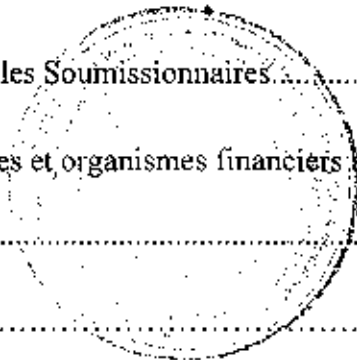
EXERCICE 2019

DOSSIER D'APPEL D'OFFRES

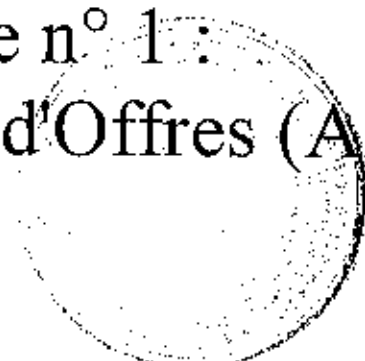
- Pièce n° 1 : *L'Avis d'Appel d'Offres (AAO) rédigé en français et en anglais*
- Pièce n° 2 : *Le Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO) ;*
- Pièce n° 3 : *Le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO)*
- Pièce n° 4 : *Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;*
- Pièce n° 5 : *Le Descriptif de la fourniture ;*
- Pièce n° 6 : *Le cadre du Bordereau des Prix et des Quantités / Calendrier de livraison  
Livraison des fournitures ;*
- Pièce n° 7 : *Le cadre du Bordereau et le Calendrier d'Exécution des services  
connexes ;*
- Pièce n° 8 : *Le modèle de marché ;*
- Pièce n° 9 : *Modèles à utiliser par les soumissionnaires;*
- Pièce n° 10 : *La liste des établissements bancaires et organismes financiers de  
premier rang habilités par le Ministre en charge des finances, pour  
émettre les cautions, dans le cadre des marchés publics, à insérer par  
l'Autorité Contractante.*
- Pièce N° 11 : *grille d'évaluation*

# Table des Matières

Pièce n° 1 : Avis d'Appel d'Offres (AAO).....	
Pièce n° 2 : Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO).....	
Pièce n° 3 : Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO) .....	
Pièce n° 4 : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP).....	
Pièce n° 5 : Descriptif de la fourniture.....	
Pièce n° 6 : Cadre du Bordereau des prix unitaires et des prix forfaitaires .....	
Pièce n° 7 : Cadre du détail estimatif.....	
Pièce n° 8 : Le modèle de marché.....	
Pièce n° 9 : Modèles des pièces à utiliser par les Soumissionnaires.....	
Pièce n° 10 : Liste des établissements bancaires et organismes financiers autorisés à émettre des cautions dans le cadre des marchés publics .....	
Pièce n° 11: Grille d'évaluation.....	



Pièce n° 1 :  
Avis d'Appel d'Offres (AAO)



MINISTERE DES MINES, DE L'INDUSTRIE  
ET DU DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

MINISTRY OF MINES, INDUSTRY  
AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE**  
**N° 1/AONO/MINMIDT/CIPM/2019**  
**POUR LA FOURNITURE DE NEUF (09) VEHICULES PICK-UP 4X4 DOUBLE CABINE**  
**(LOT 1) ET UN VEHICULE DE TOURISME (LOT 2) AU PROFIT DU MINMIDT**  
**« en procédure d'urgence »**

**1. Objet de l'Appel d'Offres**

Le Ministre des Mines, de l'Industrie et du Développement Technologique lance, un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour la fourniture de neuf (09) véhicules pick-up 4x4 double cabine (lot 1) et un (01) véhicule de tourisme (lot 2) au profit du MINMIDT.

**2. Consistance des prestations**

Les prestations du présent marché comprennent la fourniture de neuf (09) véhicules pick-up 4x4 double cabine et un (01) véhicule de tourisme au profit du MINMIDT.

**3. Délais et lieu de livraison**

Le délai maximum prévu par le Maître d'ouvrage pour la livraison des fournitures objet du présent appel d'offres est de deux (02) mois au Garage Administratif.

**4. Allotissement**

Les fournitures sont constituées de deux lots.

- Lot 1 : acquisition de neuf (09) véhicules pick up 4x4
- Lot 2 : acquisition d'un véhicule de tourisme de 9 CV

**5. Coût prévisionnel**

Le coût prévisionnel de l'opération à l'issue des études préalables est de 250 000 000 (deux cent cinquante millions) FCFA TTC, soit :

- 240 000 000 (deux cent quarante millions) pour le Lot 1
- 10 000 000 (dix millions) pour le Lot 2

**6. Participation et origine**

La participation au présent Appel d'Offres est ouverte aux concessionnaires automobiles agréés de droit Camerounais.

**7. Financement**

Les prestations objet du présent Appel d'Offres sont financées par le budget du MINMIDT exercice 2019 sur la ligne 53 29 379 340010 2280 911.

**8. Consultation du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier d'Appel d'Offres peut être consulté aux heures ouvrables, au Service des Marchés du MINMIDT, porte 116 de l'Immeuble Ministériel «Rose», dès publication du présent avis.

**9. Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres**

Le dossier peut être obtenu aux heures ouvrables, au Service des Marchés du MINMIDT, porte 116 de l'Immeuble Ministériel «Rose» Tél : 222 23 91 38 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de cent cinquante mille (150 000) francs CFA, payable au Trésor Public.

**10. Remise des offres**

Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six

(06) copies marquées comme tels, devra parvenir au Service des Marchés du MINMIDT, porte 116 de l'Immeuble Ministériel «Rose», au plus tard le 19 SEPT 2019 13 heures et devra porter la mention:

**APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCEDURE D'URGENCE  
AONO/MINMIDT/CIPM/2019 POUR LA FOURNITURE DE NEUF (09)  
VEHICULES PICK-UP 4X4 DOUBLE CABINE (LOT 1) ET UN VEHICULE DE  
TOURISME (LOT 2) AU PROFIT DU MINMIDT  
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »**

### 10. Recevabilité des offres

Chaque soumissionnaire devra joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission d'un montant de **quatre millions huit cent mille (4 800 000) F CFA pour le lot 1 et 200 000 (deux cent mille) pour le lot 2.**

Cette caution sera établie par un établissement bancaire ou organisme financier autorisé à émettre des cautions dans le cadre des Marchés Publics et dont la liste figure dans la pièce 9 du DAO.

Elle entrera en vigueur dès la date limite de soumission et restera valable jusqu'au trentième (30ème) jour inclus après le délai de validité des offres.

Sous peine de rejet, les autres pièces administratives requises devront être impérativement produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles devront obligatoirement être en cours de validité conformément à la réglementation en vigueur.

L'absence ou le non-respect du modèle de la caution de soumission délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministère en charge des Finances de la République du Cameroun, entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

### 11. Ouverture des plis

L'ouverture des plis se fera en un seul temps, le 19 SEPT 2019 à 14 heures par la Commission Ministérielle de Passation des Marchés sis au Ministère des Mines, de l'Industrie et du Développement Technologique.

Seuls les soumissionnaires assistent à cette séance d'ouverture ou s'y font représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite maîtrise du dossier.

### 12. Critères d'évaluation

Ces critères ont pour objet d'identifier et de rejeter les offres incomplètes ou non conformes pour l'essentiel aux conditions fixées dans le Dossier d'Appel d'Offres relatives notamment à la recevabilité des pièces administratives, à la conformité de l'offre technique aux spécifications techniques du DAO et à la qualification des candidats.

#### 12.1 Critères éliminatoires

*Il s'agit notamment:*

- Dossier administratif incomplet ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif 48 h après l'ouverture des offres
- fausse déclaration ou pièce falsifiée ;
- absence de caution de soumission
- absence de l'autorisation du fabricant ou de l'agrément de distributeur produit par le fabricant
- absence de prospectus en couleur et fiches techniques émanant du fabricant et décrivant toutes les caractéristiques techniques de la fourniture proposée ;
- absence de certificat de conformité ou de prototype validé par le MINT
- non satisfaction d'au moins 5 des 6 critères essentiels ;
- non-respect d'une des caractéristiques techniques majeures
- non satisfaction d'au moins 70% des caractéristiques 'non majeures' de la fourniture

proposée.

#### **Caractéristiques techniques majeures véhicule Pick Up**

- Moteur diesel
- Cylindrée au moins 2900 cc;
- Nombre de places supérieur ou égal à 6;
- Garde au sol : au moins 280 mm
- ABS : oui

#### **Caractéristiques techniques majeures véhicule de tourisme**

- Moteur essence
- cylindrées : au moins 1500 cc
- garde au sol : au moins 180 mm

### **12.2. Critères essentiels**

Les offres des soumissionnaires seront évaluées suivant les critères ci-après:

- Présentation de l'offre (Pièces rangées dans l'ordre prescrit par le RPAO, Documents séparés par des intercalaires de couleur, Reliure)
- Garantie des véhicules
- Service Après-vente
- Expérience du soumissionnaire dans les prestations similaires
- Délai de livraison
- Preuves d'acceptation des conditions du marché (Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) et le Descriptif de la fourniture (DF) paraphés à chaque page, datés, signés et cachetés à la dernière page).

**Pour être éligible à l'évaluation financière, le soumissionnaire doit satisfaire à tous les critères éliminatoires.**

### **13. Attribution**

Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre sera conforme aux critères d'évaluation et aura été évaluée la moins disante.

### **14. Durée de validité des offres**

Les soumissionnaires restent engagés par leur offre pendant 90 jours à partir de la date limite fixée pour la remise des offres.

### **15. Renseignements complémentaires**

Les renseignements complémentaires d'ordre général peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés du MINMIDT, porte 116 de l'Immeuble Ministériel «Rose».

Yaoundé le 28 AOUT 2019

**Le Ministre des Mines, de l'Industrie  
et du Développement Technologique**



#### **Copies :**

- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CPM
- Affichage

*Gabriel Dodo Ndoké*

100

MINISTERE DES MINES, DE L'INDUSTRIE  
ET DU DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

MINISTRY OF MINES, INDUSTRY  
AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

**OPEN NATIONAL INVITATION TO TENDER IN EMERGENCY PROCEDURE**  
**N° 000012 /ONIT/MINMIDT/CIPM/2019 OF 28 AOUT 2019**  
**FOR THE ACQUISITION OF NINE (09) 4X4 PICK – UP (LOT 1) AND ONE (01)**  
**TOURISM VEHICLE (LOT 2)**

**1. Subject of the invitation to tender**

The Minister of Mines, Industry and Technological Development launches an open national invitation to tender in emergency procedure for the acquisition of nine (09) 4x4 pick-up (lot 1) and one (01) tourism vehicle (lot 2).

**2. Nature of services**

The services of this contract are contained in the technical specifications.

**3. Execution deadline**

The maximum execution deadline provided for by the Contracting Authority shall be two (02) months.

**4. Estimated cost**

The estimated cost of the operation following prior studies stands at **two hundred fifty millions FCFA (250 000 000)**.

- Lot 1: **240 000 000 (two hundred forty thousand millions) FCFA TTC**
- Lot 2: **10 000 000 (ten millions) FCFA TTC**

**5. Participation and origin**

Participation in this consultation is open to Companies operating under Cameroonian law and having mastery in the domain of the services mentioned above

**6. Financing**

Services forming the subject of this invitation to tender shall be financed by the budget of MINMIDT of the 2019 financial year; Budget.

**7. Bid bond**

Under risk of being rejected, each bidder must include in his administrative documents, a bid bond of **four million eight hundred thousand CFA (4 800 000) for lot 1 and 200 000 (two hundred thousand) for lot 2** issued by a first rate-bank approved by the Ministry in charge of Finance featuring on the list in document 09 of the Tender File and valid for thirty (30) days beyond the original date of the validity of the offers.

**8. Consultation of Tender File**

The file may be consulted during working hours at the Public Contracts Service of MINMIDT, door N° 116, as soon as this notice is published. Tel: 222 23 91 38

**9. Acquisition of the Tender File**

The file may be obtained from [at the Public Contracts Service of MINMIDT, door N° 116, Tel: 222 23 91 38 as soon as this notice is published against payment of a non-refundable sum of one hundred fifty thousand (150 000) CFA, payable at the public Treasury.

#### 10. Admissibility of offers.

Subject to being rejected, the administrative documents required must be produced in originals or true copies certified by the issuing service or an administrative authority in accordance with the Special Conditions of the invitation to tender.

These documents must not be older than three (3) months preceding the original date of submission of bids or must not have been established after the signing of the tender notice.

In accordance with the prescriptions of this notice and tender file, any incomplete offer in shall be declared inadmissible. This applies especially to the absence of a bid bond issued by a first-rate bank approved by the Ministry in charge of Finance.

They must reach the Publics Contracts Service of MINMIDT the 19 SEPT 2019 at 1 PM.

#### 11. Opening of bids

The opening of administrative, technical and financial offers shall be done on .....19 SEPT 2019..... at 14 PM o'clock by the Tenders Board of the MINMIDT in the session hall, door N° 154.

Only bidders can attend or be duly represented by a person of their choice.

#### 12. Execution deadline

The maximum execution deadline provided for by the Contracting Authority for the provision of the services shall be two (02) months.

#### 13. Evaluation criteria

##### 13.1 Eliminary criteria

- incomplete administrative file or non-conformity of administrative documents 48 h after the opening of bids;
- Fake declarations or forged documents;
- Absence of the bid bond
- Absence of an authentic prospectus describing technical characteristic for equipment;
- Absence of the authorisation of fabricant or the agreement of the distributor
- Absence of the certificate of conformity delivered by the Ministry of Transport
- Non conformity of the major technical specifications
- Non conformity of 70% of other technical specifications.
- Non satisfaction of 5 out of 6 essential criteria.

##### 13.2 Essential criteria

- General presentation of the offer :
- A supply guarantee certificate for the material supplied for at least one year
- After sale certificate
- Experience of the bidder
- Delivery time less than or equal to two month
- CCAP initialed on each page and signed on the last page

#### 14. Selection method of candidate

The consultant shall be selected by the method in accordance with the procedures described in this Tender File

**15. Award**

The contract shall be awarded to the candidate having:

- Presented a correct administrative file and validated all eliminatory criteria;
- Scored at least five (05) of the six (06) «yes» concerning essentials criteria and having the least bid.

**16. Validity of offers**

Bidders shall be bound by their bids for a period of ninety (90) days, with effect from the deadline set for the submission of bids.

**17. Complementary information**

Complementary information may be obtained during working hours from the Public Contracts Service of MINMIDT, door N° 116.

Yaounde the 28 AOUT 2019



The Minister of Mines, Industry and Technological Développement

*Gabriel Dede Ndohé*

Copies :

- ARMP
- President of Tender Board
- Affichage

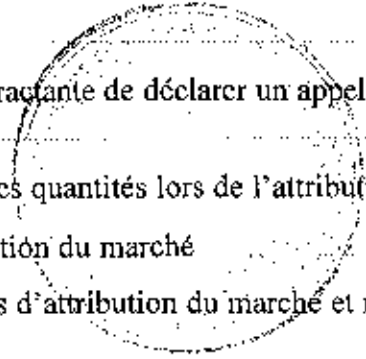


# Table des Matières

<b>A. Généralités</b>	
Article 1	: Portée de la soumission
Article 2	: Financement
Article 3	: Fraude et corruption
Article 4	: Candidats admis à concourir
Article 5	: Fournitures et Services connexes répondant aux critères d'origine
Article 6	: Qualification du Soumissionnaire
<b>B. Dossier d'Appel d'Offres</b>	
Article 7	: Contenu du Dossier d'Appel d'Offres
Article 8	: Éclaircissements apportés au Dossier d'Appel d'Offres et recours
Article 9	: Modification du Dossier d'Appel d'Offres
<b>C. Préparation des offres</b>	
Article 10	: Frais de soumission
Article 11	: Langue de l'offre
Article 12	: Documents constituant l'offre
Article 13	: Prix de l'offre
Article 14	: Monnaies de l'offre
Article 15	: Documents attestant l'admissibilité du Soumissionnaire
Article 16	: Documents attestant l'admissibilité des fournitures
Article 17	: Documents attestant la conformité des fournitures
Article 18	: Documents attestant la qualification du Soumissionnaire
Article 19	: Caution de soumission
Article 20	: Délai de validité des offres
Article 21	: Forme et signature de l'offre
<b>D. Dépôt des offres</b>	
Article 22	: Cachetage et marquage des offres
Article 23	: Date et heure limite de dépôt des offres
Article 24	: Offres hors délai
Article 25	: Modification, substitution et retrait des offres

Pièce n° 2 :  
Règlement Général de l'Appel d'Offres  
(RGAO)

<b>E. Ouverture des plis et évaluation des offres</b> .....	
Article 26 : Ouverture des plis et recours.....	
Article 27 : Caractère confidentiel de la procédure.....	
Article 28 : Eclaircissements sur les offres et contacts avec l'Autorité contractante.....	
Article 29 : Conformité des offres.....	
Article 30 : Évaluation de l'offre technique.....	
Article 31 : Qualification du soumissionnaire .....	
Article 32 : Correction des erreurs .....	
Article 33 : Conversion en une seule monnaie .....	
Article 34 : Évaluation des offres au plan financier.....	
Article 35 : Marge de préférence.....	
Article 36 : Comparaison des offres.....	
<b>F. Attribution du Marché</b> .....	
Article 37 : Attribution du marché.....	
Article 38 : Droit de l'Autorité contractante de déclarer un appel d'offres infructueux ou d'annuler une procédure.....	
Article 39 : Droit de modification des quantités lors de l'attribution du Marché .....	
Article 40 : Notification de l'attribution du marché .....	
Article 41 : Publication des résultats d'attribution du marché et recours .....	
Article 42 : Signature du marché .....	
Article 43 : Cautionnement définitif .....	



# Règlement Général de l'Appel d'Offres

## A. Généralités

### Article 1 : Portée de la soumission

- 1.1. L'Autorité Contractante définie, dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO), lance un Appel d'Offres en vue de l'obtention des Fournitures et Services connexes brièvement définis dans le RPAO et spécifiés dans le Descriptif de la Fourniture ainsi que le Bordereau des Quantités. Le nom, le numéro d'identification et le nombre de lots faisant l'objet de l'Appel d'Offres figurent dans le RPAO. Il y est fait ci-après référence sous le terme "les Fournitures".
- 1.2. Le Soumissionnaire retenu, ou attributaire, doit livrer les fournitures dans le délai indiqué dans le RPAO, et qui court, sauf stipulation contraire du CCAP, à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer la livraison des fournitures ou dans celle fixée dans ledit ordre de service.
- 1.3. Dans le présent Dossier d'Appel d'Offres, les termes "Maître d'Ouvrage" et "Maître d'Ouvrage Délégué" sont interchangeables et le terme "jour" désigne un jour calendaire.

### Article 2 : Financement

La source de financement des fournitures objet du présent Appel d'Offres est précisée dans le RPAO.

### Article 3 : Fraude et corruption

- 3.1. L'Autorité Contractante exige des soumissionnaires et de ses cocontractants, qu'ils respectent les règles d'éthique professionnelle les plus strictes durant la passation et l'exécution de ces marchés. En vertu de ce principe, l'Autorité Contractante:
    - a. Définit, aux fins de cette clause, les expressions ci-dessous de la façon suivante :
      - i. est coupable de "corruption" quiconque offre, donne sollicite ou accepte un quelconque avantage en vue d'influencer l'action d'un agent public au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché ;
      - ii. quiconque se livre à des "manœuvres frauduleuses", déforme ou dénature des faits afin d'influencer l'attribution ou l'exécution d'un marché ;
      - iii. "pratiques collusoires" désignent toute forme d'entente entre deux ou plusieurs soumissionnaires (que l'Autorité Contractante en ait connaissance ou non) visant à maintenir artificiellement les prix des offres à des niveaux ne correspondant pas à ceux qui résulteraient du jeu de la concurrence ;
      - iv. "pratiques coercitives" désignent toute forme d'atteinte aux personnes ou à leurs biens ou de menaces à leur encontre afin d'influencer leur action au cours de l'attribution ou de l'exécution d'un marché.
    - v. le "conflit d'intérêt" est toute situation dans laquelle l'intérêt financier ou personnel d'un agent ou d'une entité publique est de nature à compromettre la transparence dans la passation des marchés publics
  - b. Toute proposition d'attribution est rejetée s'il est prouvé que l'attributaire proposé est directement ou par l'intermédiaire d'un agent public, coupable de corruption, s'est livré à des manœuvres frauduleuses, des pratiques collusoires ou coercitives ou encore en situation de conflit d'intérêt lors de l'attribution de ce marché.
- 3.2. Le Ministre Délégué à la Présidence de la République chargé des Marchés Publics peut à titre conservatoire, prendre une décision d'interdiction de soumissionner pendant une période n'excédant pas deux (2) ans, à l'encontre de tout soumissionnaire reconnu coupable de trafic d'influence, de conflits d'intérêts, de délit d'initiés, de fraude, de corruption ou de production de documents non authentiques dans la soumission, sans préjudice des poursuites pénales qui pourraient être engagées contre lui.

#### Article 4 : Candidats admis à concourir

- 4.1. Si l'appel d'offres est restreint, la consultation s'adresse à tous les candidats retenus à l'issue de la procédure de pré-qualification.
- 4.2. En règle générale, l'Appel d'Offres s'adresse à tous les fournisseurs, sous réserve des dispositions ci-après :
- a. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) doit être d'un pays éligible, conformément à la convention de financement.
  - b. Un soumissionnaire (y compris tous les membres d'un groupement d'entreprises et tous les sous-traitants du soumissionnaire) ne doit pas se trouver en situation de conflit d'intérêt sous peine de disqualification. Un soumissionnaire peut être jugé comme étant en situation de conflit d'intérêt.
    - i. Est associé ou a été associé dans le passé, à une entreprise (ou à une filiale de cette entreprise) qui a fourni des services de consultant pour la conception, la préparation des spécifications et autres documents utilisés dans le cadre des marchés passés au titre du présent appel d'offres ; ou
    - ii. Présente plus d'une offre dans le cadre du présent Appel d'Offres, à l'exception des offres variantes autorisées selon la clause 17, le cas échéant ; cependant, ceci ne fait pas obstacle à la participation de sous-traitants dans plus d'une offre.
    - iii. L'autorité contractante ou le maître d'ouvrage possèdent des intérêts financiers dans sa géographie du capital de nature à compromettre la transparence des procédures de passation des marchés publics
  - c. Le soumissionnaire ne doit pas être sous le coup d'une décision d'exclusion.
  - d. Une entreprise publique camerounaise peut participer à la consultation si elle peut démontrer qu'elle est (i) juridiquement et financièrement autonome, (ii) administrée selon les règles du droit commercial et (iii) n'est pas sous la tutelle ou l'autorité directe voire indirecte de l'Autorité Contractante

#### Article 5 : Fournitures et Services connexes répondant aux critères d'origine

- 5.1. Toutes les fournitures et tous les services connexes faisant l'objet du présent marché devront provenir de pays répondant aux critères de provenance définis dans le RPAO.
- 5.2. Aux fins de la présente clause, le terme « fournitures » désigne produits, matières premières, machines, équipements et installations industrielles ; et le terme « services connexes » désigne notamment des services tels que l'assurance, l'installation, la formation et la maintenance initiale.
- 5.3. Le terme « provenir » qualifie le pays où les fournitures sont extraites, cultivées, produites, fabriquées ou transformées ; ou bien le pays où un processus de fabrication, de transformation ou d'assemblage de composants, aboutit à l'obtention d'un article commercialisable dont les caractéristiques de base sont substantiellement différentes de celles de ses composants.

#### Article 6 : Qualification du Soumissionnaire

- 6.1 Les soumissionnaires doivent, comme partie intégrante de leur offre :
- a. Soumettre un pouvoir habilitant le signataire de la soumission à engager le Soumissionnaire; et
  - b. Fournir toutes les informations (compléter ou mettre à jour les informations jointes à leur demande de pré-qualification qui ont pu changer, au cas où les candidats ont fait l'objet d'une pré-qualification) demandées aux soumissionnaires, dans le RPAO, afin d'établir leur qualification pour exécuter le marché.

Les informations relatives aux points suivants sont exigées le cas échéant :

- i. la production des bilans certifiés et chiffres d'affaires récents ;
  - ii. l'accès à une ligne de crédit ou disposition d'autres ressources financières ;
  - iii. les commandes acquises et les marchés attribués ;
  - iv. les litiges en cours ;
  - v. la disponibilité du matériel indispensable.
- 6.2 Les soumissions présentées par deux ou plusieurs fournisseurs groupés (co-traitance) doivent satisfaire aux conditions suivantes :
- a. L'offre devra inclure tous les renseignements énumérés à l'Article 6.1 ci-dessus : Le RPAO devra préciser les informations à fournir par le groupement et celles à fournir par chaque membre du groupement ;
  - b. L'offre et le marché doivent être signés de façon à obliger tous les membres du groupement ;
  - c. La nature du groupement (*conjoint ou solidaire*) doit être précisée et justifiée par la production d'une copie de l'accord de groupement en bonne et due forme ;
  - d. Le membre du groupement désigné comme mandataire, représentera l'ensemble des entreprises vis à vis de l'Autorité Contractante pour l'exécution du marché;
  - e. En cas de groupement solidaire, les co-traitants se répartissent les sommes qui sont réglées par le Maître d'Ouvrage dans un compte unique; en revanche, chaque entreprise est payée par le Maître d'Ouvrage dans son propre compte, lorsqu'il s'agit d'un groupement conjoint.
- 6.3. Les soumissionnaires doivent également présenter des propositions suffisamment détaillées pour démontrer qu'elles sont conformes aux spécifications techniques et aux délais de livraison visés dans le RPAO.
- 6.4. Les soumissionnaires demandant à bénéficier d'une marge de préférence, doivent fournir tous les renseignements nécessaires pour prouver qu'ils satisfont aux critères d'éligibilité décrits à l'article 35 du RGAO.

## B. Dossier d'Appel d'Offres

### Article 7 : Contenu du Dossier d'Appel d'Offres

- 7.1. Le Dossier d'Appel d'Offres décrit les fournitures faisant l'objet du marché, fixe les procédures de consultation des fournisseurs et précise les conditions du marché. Outre le(s) additif(s) publié(s) conformément à l'article 9 du RGAO, il comprend les documents énumérés ci-après :

Pièce n° 1	La lettre d'invitation à soumissionner, applicable aux appels d'offres restreints
Pièce n° 2	L'Avis d'Appel d'Offres (AAO) rédigé en français et en anglais et signé par l'Autorité Contractante
Pièce n° 3	Le Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO) qui comprend les clauses types à ne pas modifier ;

Pièce n° 4	Le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres (RPAO) contenant les dispositions de la pièce n° 2 qui doivent être complétées ou précisées dans le cadre de l'appel d'offres concerné
Pièce n° 5	Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) qui traite de l'exécution du marché et des paiements y relatifs ;
Pièce n° 6	Le Descriptif de la fourniture comprenant la liste des fournitures et services connexes, le calendrier de livraison et d'achèvement, les Spécifications Techniques, et pour des projets complexes, les plans des fournitures et services connexes, les Inspections et essais de réception ;
Pièce n° 7	Le cadre du Bordereau des Prix et des Quantités /Calendrier de Livraison des fournitures, basées sur des termes contractuels normalisés (incoterms) ;
Pièce n° 8	Le cadre du Bordereau et le Calendrier d'Exécution des services connexes ;
Pièce n° 9	Le modèle de marché ;
Pièce n° 10	Modèles à utiliser par les soumissionnaires
Pièce n° 11	Justificatifs des études préalables à remplir par le Maître d'Ouvrage ou le Maître d'Ouvrage Délégué ;
Pièce n° 12	La liste des établissements bancaires et organismes financiers de premier rang habilités par le Ministre en charge des finances, pour émettre les cautions, dans le cadre des marchés publics, à insérer par l'Autorité Contractante.

- 7.2. Le Soumissionnaire doit examiner l'ensemble des règlements, formulaires, conditions et spécifications contenus dans le DAO. Il lui appartient de fournir tous les renseignements demandés et de préparer une offre conforme à tous égards audit dossier. Toute carence peut entraîner le rejet de son offre.

#### **Article 8 : Eclaircissements apportés au Dossier d'Appel d'Offres et recours**

- 8.1. Tout soumissionnaire désirant obtenir des éclaircissements sur le Dossier 'Appel d'Offres peut en faire la demande à l'Autorité Contractante par écrit ou par courrier électronique (télécopie ou e-mail) à l'adresse de l'Autorité Contractante indiquée dans le RPAO. L'Autorité Contractante par écrit à toute demande d'éclaircissement reçue au moins quatorze (14) jours pour les (AON) Vingt et un (21) jours pour les (AOI) avant la date limite de dépôt des offres.  
Une copie de la réponse de l'Autorité Contractante, indiquant la question posée mais ne mentionnant pas son auteur, est adressée à tous les soumissionnaires ayant acheté le Dossier d'Appel d'Offres.
- 8.2. Entre la publication de l'Avis d'Appel d'Offres y compris la phase de pré qualification des candidats et l'ouverture des plis, tout soumissionnaire qui s'estime lésé dans la procédure de passation des marchés publics peut introduire une requête auprès du maître d'ouvrage.
- 8.3. Le recours doit être adressé à l'Autorité Contractante avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics et au Président de la Commission.  
Il doit parvenir à l'Autorité Contractante au plus tard quatorze (14) jours avant la date d'ouverture des offres.
- 8.4. L'Autorité Contractante dispose de cinq (05) jours pour réagir. La copie de la réaction est transmise à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics ;

#### **Article 9 : Modification du Dossier d'Appel d'Offres**

- 9.1. L'Autorité Contractante peut, à tout moment avant la date limite de dépôt des offres et pour tout motif, que ce soit à son initiative ou en réponse à une demande d'éclaircissements formulée par un soumissionnaire, modifier le Dossier d'Appel d'Offres en publiant un additif.
- 9.2. Tout additif ainsi publié fera partie intégrante du Dossier d'Appel d'Offres, conformément à l'article 7.1 du RGAO et doit être communiqué par écrit ou signifié à tous les soumissionnaires qui ont acheté le Dossier d'Appel d'Offres. Ces derniers accuseront réception de chacun des additifs à l'Autorité Contractante par écrit.
- 9.3. Afin de donner aux soumissionnaires suffisamment de temps, compte tenu de l'additif, dans la préparation de leurs offres, à l'Autorité Contractante pourra reporter, autant que nécessaire, la date limite de dépôt des offres, conformément aux dispositions de l'Article 23.2 du RGAO.

### **C. Préparation des offres**

#### **Article 10 : Frais de soumission**

Le candidat supportera tous les frais afférents à la préparation et à la présentation de son offre, et l'Autorité Contractante n'est en aucun cas responsable de ces frais, ni tenu de les régler, quels que soient le déroulement ou l'issue de la procédure d'appel d'offres.

#### **Article 11 : Langue de l'offre**

L'offre ainsi que toute correspondance et tous documents concernant la soumission, échangés entre le Soumissionnaire et l'Autorité Contractante seront rédigés en français ou en anglais. Les documents complémentaires et les imprimés fournis par le Soumissionnaire peuvent être rédigés dans une autre langue à condition d'être accompagnés d'une traduction précise en français ou en anglais; auquel cas et

aux fins d'interprétation de l'offre, la traduction fera foi.

## **Article 12 : Documents constituant l'offre**

12.1. L'offre présentée par le Soumissionnaire comprendra les documents détaillés au RPAO, dûment remplis et regroupés en trois volumes :

### *a. Volume 1 : Dossier administratif*

Il comprend :

- i. tous les documents attestant que le soumissionnaire :
  - a souscrit les déclarations prévues par les lois et règlements en vigueur ;
  - a acquitté les droits, taxes, impôts, cotisations, contributions, redevances ou prélèvements de quelque nature que ce soit ;
  - n'est pas en état de liquidation judiciaire ou en faillite ;
  - n'est pas frappé de l'une des interdictions ou déchéances prévues par la législation en vigueur.
- ii. la caution de soumission établie conformément aux dispositions de l'article 19 du RGAO ;
- iii. la confirmation écrite habilitant le signataire de l'offre à engager le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'article 6.1 du RGAO ;

### *b. Volume 2 : Offre technique*

#### *b.1. Les renseignements sur les qualifications*

Le RPAO précise la liste des documents à fournir attestant la qualification des soumissionnaires conformément aux articles 6.1, 6.2 et 18 du RGAO.

#### *b.2. Propositions techniques*

Le RPAO précise les éléments constitutifs de la proposition technique des soumissionnaires, notamment :

- i. Une description détaillée des caractéristiques techniques, les performances, les marques, les modèles et les références des matériels proposés accompagnés de prospectus techniques conformément à l'article 17 du RGAO ;
- ii. Le calendrier, le planning et le délai de livraison des prestations.

#### *b.3. Les preuves d'acceptations des conditions du marché*

Le soumissionnaire remettra les copies dûment paraphées des documents à caractères administratif et technique régissant le marché, à savoir :

- i. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;
- ii. Les Spécifications Techniques (ST).

### *c. Volume 3 : Offre financière*

Le RPAO précise les éléments permettant de justifier le coût des prestations, à savoir :

1. la soumission proprement dite, en original rédigée selon le modèle joint, timbrée au tarif en vigueur, signée et datée ;
2. le Bordereau des Prix Unitaires dûment rempli ;
3. le Détail estimatif dûment rempli ;
4. le Sous-Détail des prix et/ou la décomposition des prix forfaitaires.

Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le Dossier d'Appel d'Offres, sous réserve des dispositions de l'Article 19.2 du RGAO concernant les autres formes possibles de Caution de Soumission.

Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le Dossier d'Appel d'Offres, sous réserve des dispositions de l'Article 19.2 du RGAO concernant les autres formes possibles de Caution de Soumission.

12.2. Si, conformément aux dispositions du RPAO, les soumissionnaires présentent des offres pour plusieurs lots du même Appel d'Offres, ils pourront indiquer les rabais offerts en cas d'attribution de plus d'un marché.

### Article 13 : Prix de l'offre

13.1 Les conditions générales types des prix sont régies par les règles prescrites dans la dernière édition d'Incoterms publiée par la Chambre de commerce internationale à la date de l'Appel d'Offres ou à la date spécifiée dans le RPAO.

13.2 Les prix seront indiqués comme requis dans les modèles de bordereaux des prix fournis en annexe.

Le fournisseur est libre, en indiquant le prix, de recourir à un transporteur et d'obtenir des prestations d'assurance en provenance de tout pays, sous réserve des conditions d'éligibilité liées à la Convention de financement.

Les prix proposés dans les formulaires de bordereaux des prix pour les Fournitures et Services connexes, seront présentés de la manière suivante :

a. Pour les fournitures fabriquées au Cameroun :

- i. le prix des fournitures EXW (sortie usine, fabrique, magasin d'exposition, entrepôt ou magasin de ventes, suivant le cas), y compris tous les droits de douanes, taxes sur les ventes ou autres déjà payés ou à payer sur les composants ou matières premières utilisés dans la fabrication ou l'assemblage des fournitures ;
- ii. les taxes sur les ventes et autres taxes perçues sur les fournitures qui seront dues si le Marché est attribué ;
- iii. le prix des transports intérieurs, assurance et autres services locaux afférents à la livraison des fournitures jusqu'à leur destination finale (site du Projet) spécifiée dans le RPAO.

b. Pour les fournitures à importer :

- i. le prix des fournitures CIP-lieu de destination, ou CIF-port de destination, tel que stipulé au RPAO ;
- ii. le prix des transports intérieurs, assurance et autres services locaux afférents à la livraison des fournitures du lieu de destination indiqué (CIP) à leur destination finale (site du Projet) spécifié au RPAO ; et
- iii. le prix des fournitures à importer peut être indiqué FCA lieu de destination ou CPT lieu de destination, si le RPAO le stipule ; à la place du prix CIP indiqué en (b)(i) ci-dessus.

c. Pour les fournitures déjà importées: *[Pour des fournitures déjà importées, le prix indiqué sera différent de la valeur originelle d'importation de ces fournitures déclarée en douane, et devra inclure toute réduction ou toute marge de l'agent ou du représentant local, ainsi que les coûts locaux y afférents, à l'exclusion des droits de douanes et taxes d'importation déjà payés et/ou restant à payer par le Fournisseur. Par souci de clarté, il est demandé aux soumissionnaires d'indiquer : (a) leur prix comprenant les droits de douanes et d'importation initiaux, (b) le montant de ces mêmes droits de douanes et d'importation, et (c) leur prix, hors taxes d'importation qui est la différence entre les montants (a) et (b).]*

- i. le prix des fournitures, incluant la valeur d'importation initiale des fournitures, et la marge

- (ou réduction) éventuelle, ainsi que les autres coûts associés, et les droits de douanes et autres taxes d'importation déjà payés ou à payer sur les fournitures déjà importées ;
  - ii. les droits de douanes et autres taxes d'importation déjà payés (justifiés par des documents) ou à payer sur les fournitures déjà importées ;
  - iii. le prix des fournitures obtenu par différence de (i) et (ii) ci avant ;
  - iv. les taxes sur les ventes et autres taxes perçues sur les fournitures qui seront dues au Cameroun si le Marché est attribué ;
  - v. le prix des transports intérieurs, assurance et autres services locaux afférents à la livraison des fournitures jusqu'à leur destination finale (site du projet) spécifiée dans le RPAO.
- d. Pour les services connexes, autres que transports intérieurs et autres services nécessaires pour acheminer les fournitures à leur lieu de destination finale, lorsque de tels services connexes sont requis :
- i. le prix de chaque élément faisant partie des services connexes y compris ;
  - ii. tous les droits de douane, taxes sur les ventes et autres taxes similaires perçues sur les services connexes au Cameroun si le marché est attribué.

13.3. Les prix offerts par le soumissionnaire seront fermes pendant toute la durée d'exécution du Marché et ne pourront varier en aucune manière, sauf disposition contraire du RPAO. Une offre assortie d'une clause de révision des prix sera considérée comme non conforme et sera écartée, en application de l'article 29.3 du RGAO.

13.4. Au cas où l'appel d'offres comprend plusieurs lots, les prix indiqués pour un lot donné devront correspondre à la totalité des articles de ce lot, et à la totalité de la quantité indiquée pour chaque article. Les Soumissionnaires désirant offrir une réduction de prix en cas d'attribution de plus d'un marché spécifieront les réductions applicables à chaque groupe de lots ou à chaque marché du groupe de lots, à la condition que les offres pour tous les lots soient soumises et ouvertes en même temps.

#### **Article 14 : Monnaies de l'offre**

Les prix seront libellés dans les monnaies précisées ci-après :

- a. Pour les fournitures et services en provenance du Cameroun, les prix seront libellés en franc CFA ;
- b. Pour les fournitures et services en provenance d'un pays autre que celui de l'autorité contractante les prix seront libellés dans la monnaie du pays d'origine des fournitures ou en Euros.

#### **Article 15 : Documents attestant l'admissibilité du Soumissionnaire**

Le Soumissionnaire fournira, en tant que partie intégrante de son offre, des documents attestant qu'il satisfait aux dispositions de l'article 4 du RGAO.

#### **Article 16 : Documents attestant l'admissibilité des fournitures**

- 16.1. En application des dispositions de l'article 5 du RGAO, le soumissionnaire fournira, en tant que partie intégrante de son offre, les documents attestant que l'ensemble des fournitures et services qu'il se propose de fournir en exécution du Marché satisfait aux critères de provenance.
- 16.2. Ces documents consisteront en une déclaration sur le pays d'origine des fournitures et services proposés dans le Bordereau des prix, déclaration à confirmer par un certificat d'origine délivré au moment de l'embarquement.

## **Article 17 : Documents attestant la conformité des fournitures**

- 17.1. Pour établir la conformité des Fournitures et Services connexes au Dossier d'appel d'offre, le Soumissionnaire fournira dans le cadre de son offre les preuves écrites que les fournitures se conforment aux spécifications techniques et normes spécifiées dans le Descriptif de la Fourniture.
- 17.2. Ces preuves peuvent revêtir la forme de prospectus, dessins ou données et comprendront une description détaillée des principales caractéristiques techniques et de performance des Fournitures et Services connexes, démontrant qu'ils correspondent pour l'essentiel aux spécifications et, le cas échéant une liste des divergences et réserves par rapport aux dispositions du Descriptif de la Fourniture.
- 17.3. Le soumissionnaire fournira également une liste donnant tous les détails, y compris les sources d'approvisionnement disponibles et les prix courants des pièces de rechange, outils spéciaux, etc., nécessaires au fonctionnement correct et continu des fournitures depuis le début de leur utilisation par le Maître d'Ouvrage et pendant la période précisée au RPAO.
- 17.4. Les normes qui s'appliquent aux modes d'exécution, procédés de fabrication, équipements et matériels, ainsi que les références à des noms de marque ou à des numéros de catalogue spécifiés par l'autorité contractante sur le Bordereau des quantités, calendrier de livraison, et spécifications techniques ne sont mentionnés qu'à titre indicatif et n'ont nullement un caractère restrictif.

Le soumissionnaire peut leur substituer d'autres normes de qualité, noms de marque et/ou d'autres numéros de catalogue, pourvu qu'il établisse à la satisfaction de l'autorité contractante que les normes, marques et numéros ainsi substitués sont substantiellement équivalents ou supérieurs aux spécifications du Bordereau des quantités, calendrier de livraison, et spécifications techniques.

## **Article 18 : Documents attestant la qualification du Soumissionnaire**

Les documents attestant que le soumissionnaire est qualifié pour exécuter le Marché si son offre est acceptée établiront, à la satisfaction de l'autorité contractante :

- a. Si le RPAO le stipule, que dans le cas d'un soumissionnaire offrant de livrer en exécution du Marché, des fournitures qu'il ne fabrique ni ne produit par ailleurs, ledit soumissionnaire est dûment autorisé par le Fabricant de ces fournitures à les livrer au Cameroun ;
- b. Que le soumissionnaire a la capacité financière, technique et de production nécessaire pour exécuter le Marché ;
- c. Que, dans le cas où le Soumissionnaire n'exerce pas d'activité au Cameroun, il y est ou sera (si le Marché lui est attribué) représenté par un Agent doté des moyens et des capacités voulus pour assurer les tâches de maintenance, de réparation et de stockage de pièces de rechange correspondant aux obligations spécifiées dans le Cahier des Clauses Administratives Particulières et/ou les Spécifications techniques ;
- d. Que le soumissionnaire jouit d'une expérience pertinente pour des prestations similaires à celles prévues au DAO.

## **Article 19 : Caution de soumission**

- 19.1. En application de l'article 12 du RGAO, le soumissionnaire fournira une caution de soumission du montant spécifié dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres, laquelle fera partie intégrante de son offre.

- 19.2. La caution de soumission sera conforme au modèle présenté dans le Dossier d'Appel d'offres; d'autres modèles peuvent être autorisés, sous réserve de l'approbation préalable de l'Autorité Contractante. La Caution de soumission demeurera valide pendant trente (30) jours au-delà de la date limite originale de validité des offres, ou de toute nouvelle date limite de validité demandée par l'Autorité Contractante et acceptée par le Soumissionnaire, conformément aux dispositions de l'Article 20.2 du RGAO.
- 19.3. Toute offre non accompagnée d'une Caution de Soumission acceptable sera rejetée par la Commission de Passation des Marchés comme non conforme. La Caution de Soumission d'un groupement d'entreprises doit être établie au nom du mandataire soumettant l'offre et mentionner chacun des membres du groupement.
- 19.4. Les Cautions de Soumission des soumissionnaires non retenus seront restituées dans un délai de quinze (15) jours, après la publication du résultat de l'attribution.
- 19.5. La Caution de Soumission de l'attributaire du Marché sera libérée dès que ce dernier aura signé le marché et fourni le Cautionnement définitif requis.
- 19.6. La caution de soumission peut être saisie :
- a. si le Soumissionnaire :
    - i. retire son offre pendant le délai de validité qu'il aura spécifié dans son offre ; ou
    - ii. n'accepte pas la correction des erreurs en application de l'article 30.4 du RGAO ; ou
  - b. si le Soumissionnaire retenu :
    - i. manque à son obligation de souscrire le marché en application de l'article 42 du RGAO ; ou
    - ii. manque à son obligation de fournir le cautionnement définitif en application de l'article 43 du RGAO.

#### **Article 20 : Délai de validité des offres**

- 20.1. Les offres doivent demeurer valables pendant la période spécifiée dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres à compter de la date de remise des offres fixée par l'Autorité Contractante et, en application de l'article 23 du RGAO. Une offre valable pour une période plus courte sera rejetée par l'Autorité Contractante comme non conforme.
- 20.2. Dans des circonstances exceptionnelles, l'Autorité Contractante peut solliciter le consentement du Soumissionnaire à une prolongation du délai de validité. La demande et les réponses qui lui seront faites le seront par écrit (ou par télécopie). La validité de la caution de soumission prévue à l'article 19 du RGAO sera de même prolongée pour une durée correspondante. Un soumissionnaire peut refuser de prolonger la validité de son offre sans perdre sa caution de soumission.
- Un soumissionnaire qui consent à une prolongation ne se verra pas demander de modifier son offre, ni ne sera autorisé à le faire.
- 20.3. Lorsque le marché ne comporte pas d'article de révision de prix et que la période de validité des offres est prorogée de plus de soixante (60) jours, les montants payables au soumissionnaire retenu seront actualisés par application de la formule y relative figurant à la demande de prorogation que l'Autorité Contractante adressera au(x) soumissionnaire(s).

La demande de l'autorité contractante devra inclure une formule de révision des prix. La période d'actualisation ira de la date de dépassement des soixante (60) jours à la date de

notification du marché ou de l'ordre de service de démarrage des prestations au soumissionnaire retenu, tel que prévu par le CCAP. L'effet de l'actualisation n'est pas pris en considération aux fins de l'évaluation.

#### **Article 21 : Forme et signature de l'offre**

- 21.1. Le Soumissionnaire préparera un original des documents constitutifs de l'offre décrits à l'Article 12 du RGAO, en un volume portant clairement l'indication "ORIGINAL". De plus, le Soumissionnaire soumettra le nombre de copies requis dans les RPAO, portant l'indication "COPIE". En cas de divergence entre l'original et les copies, l'original fera foi.
- 21.2. L'original et toutes les copies de l'offre devront être dactylographiés ou écrits à l'encre indélébile (dans en cas des copies, des photocopies sont également acceptables) et seront signés par la ou les personnes dûment habilitées à signer au nom du soumissionnaire, conformément à l'Article 6.1 (a) ou 6.2 (c) du RGAO, selon le cas.

Toutes les pages de l'offre comprenant des surcharges ou des changements seront paraphées par le ou les signataires de l'offre.

- 21.3. L'offre ne doit comporter aucune modification, suppression ni surcharge, à moins que de telles corrections ne soient paraphées par le ou les signataires de l'offre

### **D. Dépôt des offres**

#### **Article 22 : Cachetage et marquage des offres**

- 22.1. Le Soumissionnaire placera l'original et les copies des documents constitutifs de l'offre dans deux enveloppes séparées et scellées portant la mention «ORIGINAL» et «COPIE», selon le cas. Ces enveloppes seront ensuite placées dans une enveloppe extérieure qui devra également être scellée, mais qui ne devra donner aucune indication sur l'identité du soumissionnaire.
- 22.2. Les enveloppes intérieures et extérieures :
- a. Seront adressées à l'Autorité Contractante à l'adresse indiquée dans l'Avis d'Appel d'Offre ou le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres ;
  - b. Porteront le nom du projet ainsi que l'objet et le numéro de l'Avis d'Appel d'Offres indiqués dans le RPAO, et la mention "A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DÉFOUILLEMENT".
- 22.3. Les enveloppes intérieures porteront également le nom et l'adresse du Soumissionnaire de façon à permettre à l'Autorité contractante de renvoyer l'offre scellée si elle a été ouverte.
- 22.4. Si l'enveloppe extérieure n'est pas scellée et marquée comme indiqué à l'article 22.2 susvisé, l'Autorité Contractante ne sera nullement responsable si l'offre est égarée ou ouverte prématurément.

#### **Article 23 : Date et heure limite de dépôt des offres**

- 23.1. Les offres doivent être reçues par l'Autorité Contractante à l'adresse spécifiée à l'article 22.2 (a) du RPAO au plus tard à la date et à l'heure spécifiées dans le Règlement Particulier de l'Appel d'Offres
- 23.2. L'Autorité Contractante peut, à son gré, reporter la date limite fixée pour le dépôt des offres en publiant un additif conformément aux dispositions de l'article 9 du RGAO. Dans ce cas, tous les droits et obligations de l'Autorité Contractante et des soumissionnaires précédemment régis par la date limite initiale seront régis par la nouvelle date limite.

#### Article 24 : Offres hors délai

Toute offre parvenue à l'Autorité Contractante après les dates et heure limites fixées pour le dépôt des offres conformément à l'Article 23 du RGAO sera déclarée hors délai et, par conséquent, rejetée.

#### Article 25 : Modification, substitution et retrait des offres

25.1. Un Soumissionnaire peut modifier, remplacer ou retirer son offre après l'avoir déposée, à condition que la notification écrite de la modification ou du retrait, soit reçue par l'Autorité Contractante avant l'achèvement du délai prescrit pour le dépôt des offres. Ladite notification doit être signée par un représentant habilité en application de l'article 21.2 du RGAO.

La modification ou l'offre de remplacement correspondante doit être jointe à la notification écrite. Les enveloppes doivent porter clairement selon le cas, la mention « RETRAIT » et « OFFRE DE REMPLACEMENT » ou « MODIFICATION ».

25.2. La notification de modification, de remplacement ou de retrait de l'offre par le soumissionnaire sera préparée, cachetée, marquée et envoyée conformément aux dispositions de l'article 22 du RGAO. Le retrait peut également être notifié par télécopie, mais devra dans ce cas être confirmé par une notification écrite, dûment signée et dont la date, le cachet postal faisant foi, ne sera pas postérieure à la date limite fixée pour le dépôt des offres.

25.3. Les offres dont les soumissionnaires demandent le retrait en application de l'article 25.1 leur seront envoyées sans avoir été ouvertes.

25.4. Aucune offre ne peut être retirée dans l'intervalle compris entre la date limite de dépôt des offres et l'expiration de la période de validité de l'offre spécifiée par le modèle de soumission. Le retrait de son offre par un Soumissionnaire pendant cet intervalle peut entraîner la mobilisation de la caution de soumission conformément aux dispositions de l'article 19.6 du RGAO.

### E. Ouverture des plis et évaluation des offres

#### Article 26 : Ouverture des plis et recours

26.1. La Commission de Passation des Marchés compétente procédera à l'ouverture des plis en un ou deux temps en présence des représentants des soumissionnaires concernés qui souhaitent y assister ou ceux qualifiés, à la date, à l'heure et à l'adresse indiquées dans le RPAO. Les représentants des soumissionnaires qui sont présents signeront un registre ou une feuille attestant leur présence. L'ouverture des plis en un temps est appropriée lorsque les critères de qualification aisément applicables.

26.2. Dans un premier temps, les enveloppes marquées « Retrait » seront ouvertes et leur contenu annoncé à haute voix, tandis que l'enveloppe contenant l'offre correspondante sera renvoyée au soumissionnaire sans avoir été ouverte. Le retrait d'une offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le retrait et si cette notification est lue à haute voix. Ensuite, les enveloppes marquées « Offre de Remplacement » seront ouvertes et annoncées à haute voix et la nouvelle offre correspondante substituée à la précédente; laquelle sera renvoyée au Soumissionnaire concerné sans avoir été ouverte.

Le remplacement d'offre ne sera autorisé que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander le remplacement et est lue à haute voix. Enfin, les enveloppes marquées « modification » seront ouvertes et leur contenu lu à haute voix avec l'offre correspondante. La modification d'offre ne sera autorisée que si la notification correspondante contient une habilitation valide du signataire à demander la modification et est lue à haute voix. Seules les offres qui ont été ouvertes et annoncées à haute voix lors de l'ouverture des plis seront ensuite évaluées.

26.3. Toutes les enveloppes seront ouvertes l'une après l'autre et le nom du soumissionnaire annoncé à haute voix ainsi que la mention éventuelle d'une modification, le prix de l'offre, y compris tout rabais [en cas d'ouverture des offres financières] et toute variante le cas échéant, l'existence d'une garantie d'offre

si elle est exigée, et tout autre détail que l'Autorité Contractante peut juger utile de mentionner. Seuls les rabais et variantes de l'offre annoncés à haute voix lors de l'ouverture des plis seront soumis à évaluation.

26.4 Les offres (et les modifications reçues conformément aux dispositions de l'article 24 du RGAO) qui n'ont pas été ouvertes et lues à haute voix durant la séance d'ouverture des plis, quelle qu'en soit la raison, ne seront pas soumises à évaluation.

26.5 Il est établi, séance tenante un procès-verbal d'ouverture des plis qui mentionne la recevabilité des offres, leur régularité administrative, leurs prix, leurs rabais, et leurs délais ainsi que la composition de la sous-commission d'analyse. Une copie dudit procès-verbal à laquelle est annexée la feuille de présence est remise à tous les participants à la fin de la séance.

26.6 A la fin de chaque séance d'ouverture des plis, le Président de la Commission met immédiatement à la disposition du point focal désigné par l'ARMP, une copie paraphée des offres des soumissionnaires, et une copie aux MINMAP pour les dossiers nécessitant son visa préalable.

26.7 En cas de recours, prévu par la réglementation en vigueur, doit être adressé à au Ministre Délégué à la Présidence chargé des marchés publics avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics et au Chef de la structure auprès de laquelle est placée la commission concernée. avec copies à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics ; Il doit parvenir dans un délai maximum de trois (03) jours ouvrables après l'ouverture des plis, sous la forme d'une lettre à laquelle est obligatoirement joint un feuillet de la fiche de recours dûment signée par le requérant et, éventuellement, par le Président de la Commission de Passation des Marchés ;

L'Observateur Indépendant annexe à son rapport, le feuillet qui lui a été remis, assorti des commentaires ou des observations y afférents.

#### **Article 27 : Caractère confidentiel de la procédure**

27.1. Aucune information relative à l'examen, à l'évaluation, à la comparaison des offres, à la vérification de la qualification des soumissionnaires, et à la recommandation d'attribution du Marché, ne sera donnée aux soumissionnaires ni à toute autre personne non concernée par ladite procédure tant que l'attribution du Marché n'aura pas été rendue publique.

27.2. Toute tentative faite par un soumissionnaire, pour influencer la Commission de Passation des Marchés ou la Sous-Commission d'analyse dans l'évaluation des offres ou l'Autorité Contractante dans la décision d'attribution, peut entraîner le rejet de son offre.

27.3. Nonobstant les dispositions de l'alinéa 27.2, entre l'ouverture des plis et l'attribution du marché, si un Soumissionnaire souhaite entrer en contact avec l'Autorité Contractante pour des motifs ayant trait à son offre, il devra le faire par écrit.

#### **Article 28 : Eclaircissements sur les offres et contacts avec l'Autorité Contractante**

28.1. Pour faciliter l'examen, l'évaluation et la comparaison des offres, le Président de la Commission de Passation des Marchés peut, s'il le désire, demander à tout soumissionnaire de donner des éclaircissements sur son offre. La demande d'éclaircissements et la réponse qui lui est apportée sont formulées par écrit, mais aucun changement du montant ou du contenu de la soumission n'est recherché, offert ou autorisé, sauf si c'est nécessaire pour confirmer la correction d'erreurs de calcul découvertes par la Sous-Commission d'analyse, lors de l'évaluation des soumissions conformément

aux dispositions de l'Article 32 du RGAO.

28.2. Sous réserve des dispositions de l'alinéa 1 susvisé, les soumissionnaires ne contacteront pas les membres de la Commission des marchés et de la Sous-Commission pour des questions ayant trait à leurs offres, entre l'ouverture des plis et l'attribution du marché.

#### **Article 29 : Conformité des offres**

29.1. La Sous-Commission d'analyse procédera à un examen détaillé des offres pour déterminer si elles sont complètes, si les garanties exigées ont été fournies, si les documents ont été correctement signés, et si les offres sont d'une façon générale en bon ordre.

29.2. La Commission des Marchés déterminera, après avis de la Sous-Commission d'analyse, si l'offre est conforme pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres en se basant sur son contenu sans avoir recours à des éléments de preuve extrinsèques.

29.3. Une offre conforme pour l'essentiel est une offre conforme à toutes les stipulations, spécifications et conditions du Dossier d'Appel d'Offres, sans divergence, réserve ou omissions substantielles. Les divergences ou omission substantielles sont celles :

- a. Qui limitent de manière substantielle la portée, la qualité ou les performances des Fournitures et Services connexes spécifiés dans le Marché ; ou
- b. Qui limitent, d'une manière substantielle et non conforme au Dossier d'Appel d'Offres, les droits de l'Autorité Contractante ou du Maître d'Ouvrage ou leurs obligations au titre du Marché ; ou les obligations du soumissionnaire au titre du Marché ; ou
- c. Dont l'acceptation serait préjudiciable aux autres soumissionnaires ayant présenté des offres conformes pour l'essentiel.

29.4. Si une offre n'est pas conforme pour l'essentiel, elle sera écartée par la Commission des Marchés Compétente et ne pourra être par la suite rendue conforme.

29.5. L'Autorité Contractante se réserve le droit d'accepter ou de rejeter toute modification, divergence ou réserve. Les modifications, divergences, variantes et autres facteurs qui dépassent les exigences du Dossier d'Appel d'Offres ne doivent pas être pris en compte lors de l'évaluation des offres.

#### **Article 30 : Evaluation de l'offre technique**

30.1 La Sous-Commission d'analyse examinera l'offre pour confirmer que toutes les conditions spécifiées dans le RPAO et le CCAP ont été acceptées par le soumissionnaire sans divergence ou réserve substantielle.

30.2 La Sous-Commission d'analyse évaluera les aspects techniques de l'offre présentée conformément à la clause 17 du RGAO afin de s'assurer que toutes les stipulations du Bordereau des prix, du calendrier de livraison et du Descriptif de la Fourniture (Spécifications techniques, Plans, Inspections et Essais), sont respectées sans divergence ou réserve substantielle.

30.3 Si, après l'examen des termes et conditions de l'Appel d'Offres et l'évaluation technique, la Sous-Commission d'analyse établit que l'offre n'est pas conforme pour l'essentiel en application de la clause 29 du RGAO, elle proposera à la commission de Passation des Marchés d'écarter l'offre en question.

#### **Article 31 : Qualification du soumissionnaire**

La Sous-Commission s'assurera que le soumissionnaire retenu pour avoir soumis l'offre substantiellement conforme aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, satisfait aux critères de qualification stipulés

à l'article 6 du RPAO. Il est essentiel d'éviter tout arbitraire dans la détermination de la qualification.

### **Article 32 : Correction des erreurs**

32.1. La Sous-commission d'analyse vérifiera les offres reconnues conformes pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres pour en rectifier les erreurs de calcul éventuelles. La sous-commission d'analyse corrigera les erreurs de la façon suivante :

- a. S'il y a contradiction entre le prix unitaire et le prix total obtenu en multipliant le prix unitaire par les quantités, le prix unitaire fera foi et le prix total sera corrigé, à moins que, de l'avis de la Sous-commission d'analyse, la virgule des décimales du prix unitaire soit manifestement mal placée, auquel cas le prix total indiqué prévaudra et le prix unitaire sera corrigé ;
- b. Si le total obtenu par addition ou soustraction des sous-totaux n'est pas exact, les sous totaux feront foi et le total sera corrigé ;
- c. S'il y a contradiction entre le prix indiqué en lettres et en chiffres, le montant en lettres fera foi, à moins que ce montant soit lié à une erreur arithmétique confirmée par le sous-détail dudit prix, auquel cas le montant en chiffres prévaudra sous réserve des alinéas (a) et (b) ci-dessus.

32.2. Le montant figurant dans la soumission sera corrigé par la Sous-Commission d'analyse, conformément à la procédure de correction d'erreurs susmentionnée et, avec la confirmation du soumissionnaire, ledit montant sera réputé l'engager.

32.3. Si le soumissionnaire ayant présenté l'offre évaluée la moins disante, n'accepte pas les corrections apportées, son offre sera écartée et sa garantie pourra être saisie.

### **Article 33 : Conversion en une seule monnaie**

33.1. Pour faciliter l'évaluation et la comparaison des offres, la Sous-Commission d'analyse convertira les prix des offres exprimés dans les diverses monnaies dans lesquelles le montant de l'offre est payable en francs CFA.

33.2. La conversion se fera en utilisant le cours vendeur fixé par la BEAC, en vigueur à la date limite de dépôt des offres dans les conditions définies par le RPAO.

### **Article 34 : Evaluation des offres au plan financier**

34.1. La Sous-Commission d'analyse procédera à l'évaluation et à la comparaison des offres dont elle aura déterminé au préalable qu'elles répondent pour l'essentiel aux dispositions du Dossier d'Appel d'Offres, au sens des articles 29, 30 et 31 du RGAO, comme indiqué ci-après.

34.2. Pour cette évaluation, la Sous-Commission d'analyse prendra en compte les éléments ci-après :

- a. le prix de l'offre, indiqué suivant les dispositions de la clause 13 du RGAO ;

- b. Les ajustements apportés au prix pour corriger les erreurs arithmétiques en application de l'article 32.3 du RGAO ;

- c. Les ajustements du prix imputables aux rabais offerts en application de l'alinéa 13.4 du RGAO ;

- d. Les ajustements, imputables à l'application d'une marge de préférence, le cas échéant, conformément à la clause 35 du RGAO.

34.3. Lors de l'évaluation du montant des offres, la Sous-Commission d'analyse exclura et ne prendra pas en compte :

- a. Dans le cas de Fournitures fabriquées au Cameroun, des taxes sur les ventes ou autres taxes

du même type dues sur le montant des fournitures ;

b. Dans le cas de Fournitures déjà importées ou à importer, des droits de douane et autres droits d'entrée, des taxes sur les ventes ou autres taxes du même type dues sur le montant des fournitures ;

c. Dans le cas de Services connexes, des droits de douanes, taxes sur les ventes et autres taxes similaires qui seront dus sur les Services connexes en cas d'attribution du Marché;

d. De toute provision éventuelle pour révision des prix pendant la période d'exécution du Marché, lorsqu'elle est prévue dans l'offre.

34.4. Pour évaluer le montant de l'offre, la Sous-Commission d'analyse peut devoir prendre également en considération des facteurs autres que le prix de l'offre, dont les caractéristiques, la performance des Fournitures et Services connexes et leurs conditions d'achat.

Les facteurs retenus et précisés dans le RPAO, le cas échéant, seront exprimés en termes monétaires de manière à faciliter la comparaison des offres.

#### **Article 35 : Marge de préférence**

Si cette disposition est mentionnée dans le RPAO, les entrepreneurs nationaux peuvent bénéficier d'une marge de préférence nationale telle que prévue par le Code des Marchés Publics aux fins d'évaluation des offres.

#### **Article 36 : Comparaison des offres**

La Sous-Commission d'analyse comparera toutes les offres substantiellement conformes pour déterminer l'offre évaluée la moins disante, en application des clauses 34 et 35 du RGAO.

### **F. Attribution du Marché**

#### **Article 37 : Attribution du marché**

37.1. L'Autorité Contractante attribuera le Marché au soumissionnaire dont l'offre a été reconnue conforme pour l'essentiel au Dossier d'Appel d'Offres, qui dispose des capacités techniques et financières requises pour exécuter le Marché de façon satisfaisante et dont l'offre a été évaluée la moins-disante en incluant le cas échéant les rabais proposés.

37.2. Si l'appel d'offres porte sur plusieurs lots, l'offre la moins disante sera déterminée en évaluant ce marché en liaison avec les autres lots à attribuer concurremment, en prenant en compte les rabais offerts par les soumissionnaires en cas d'attribution de plus d'un lot, ainsi que de leur plan de charges au moment de l'attribution.

37.3. Toute attribution de marchés de fourniture ce fait au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et financières requises résultant de critère d'évaluation et présentant l'offre évaluée à la moins disante

#### **Article 38 : Droit de l'autorité contractante de déclarer un Appel d'Offres infructueux ou d'annuler une procédure**

L'Autorité Contractante se réserve le droit d'annuler une procédure d'Appel d'Offres après autorisation de l'autorité chargée des Marchés Publics lorsque les offres ont été ouvertes, ou de déclarer un appel d'offres infructueux après avis de la Commission des Marchés compétente, sans qu'il y ait lieu à réclamation

#### **Article 39 : Droit de modification des quantités lors de l'attribution du Marché**

L'Autorité Contractante, lors de l'attribution du Marché, se réserve le droit d'augmenter ou de diminuer,

d'un pourcentage ne dépassant pas 15 %, la quantité des fournitures et des services initialement spécifiée dans le Bordereau des quantités, sans changement de prix unitaires ou d'autres termes et conditions.

#### **Article 40 : Notification de l'attribution du marché**

Avant l'expiration du délai de validité des offres fixé par le RPAO, l'Autorité Contractante notifiera à l'attributaire du Marché par télécopie, confirmée par lettre recommandée, que sa soumission a été retenue. Cette lettre indiquera le montant que l'Autorité Contractante paiera au fournisseur au titre de l'exécution du marché et le délai d'exécution.

#### **Article 41 : Publication des résultats d'attribution du marché et recours**

- 41.0 Toute décision d'attribution d'un marché public par les maîtres d'ouvrage ou le maître d'ouvrage Délégué est insérée, avec indication de prix et de délai, dans le journal des marchés publics édité par l'organisme chargé de la régulation des marchés publics ou dans toute autre publication habilitée.
- 41.1. L'Autorité Contractante communique à tout soumissionnaire ou administration concernée, sur requête à lui adressée dans un délai maximal de cinq (5) jours après la publication des résultats d'attribution, le rapport de l'Observateur Indépendant ainsi que le procès-verbal de la séance d'attribution du marché y relatif auquel est annexé le rapport d'analyse des offres.
- 41.2. L'Autorité Contractante est tenue de communiquer les motifs de rejet des offres des soumissionnaires concernés qui en font la demande.
- 41.3. Après la publication du résultat de l'attribution, les offres non retirées dans un délai maximal de quinze (15) jours seront détruites, sans qu'il y ait lieu à réclamation, à l'exception de l'exemplaire destiné à l'organisme chargé de la régulation des marchés publics.
- 41.4. En cas de recours, il doit être adressé au Ministre Délégué à la Présidence chargé des Marchés Publics avec copies à l'Agence de Régulation des Marchés Publics, au Chef de la structure auprès de laquelle est placée la commission concernée et au Président de ladite Commission.
- Il doit intervenir dans un délai maximum de cinq (05) jours ouvrables après la publication des résultats.

#### **Article 42 : Signature du marché**

- 42.1. Après publication des résultats, le projet de marché souscrit par l'attributaire est soumis à la Commission de Passation des Marchés concernée, pour examen et adoption.
- 42.2. L'Autorité Contractante dispose d'un délai de sept (07) jours pour la signature du marché à compter de la date de réception du projet de marché adopté par la Commission des Marchés compétente et souscrit par l'attributaire.
- 42.3. Le marché doit être notifié à son titulaire dans les cinq (5) jours qui suivent la date de sa signature.

#### **Article 43 : Cautionnement définitif**

- 43.1. Dans les vingt (20) jours suivant la notification du marché par l'Autorité Contractante, le co-contractant fournira au Maître d'Ouvrage un Cautionnement définitif, garantissant l'exécution intégrale des prestations sous la forme stipulée dans le RPAO, conformément au modèle fourni dans le Dossier d' Appel d' Offres.
- 43.2. Le cautionnement peut être remplacé par la garantie d'une caution d'un établissement bancaire agréé conformément aux textes en vigueur, et émise au profit du Maître d'Ouvrage ou par une caution personnelle et solidaire.

43.3. Les petites et moyennes entreprises (PME) à capitaux et dirigeants nationaux peuvent produire à la place du cautionnement, soit une hypothèque légale, soit une caution d'un établissement bancaire ou d'un organisme financier agréé de premier rang conformément aux textes en vigueur.

43.4. L'absence de production du cautionnement définitif dans les délais prescrits est susceptible de donner lieu à la résiliation pure et simple du marché.

Pièce n° 3 :  
Règlement Particulier de l'Appel  
d'Offres (RPAO)



## Règlement Particulier de l'Appel d'Offres

Les renseignements et les données qui suivent pour l'acquisition du matériel roulant devront compléter ou préciser les clauses du Règlement Général de l'Appel d'Offres (RGAO). En cas de divergence, les dispositions ci-après prévaudront sur les clauses du RGAO.

Réf. RGAO	Généralités
1.1.	<p><b>Définition des fournitures :</b> Le Ministre des Mines, de l'Industrie et du Développement Technologique, lance un Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence pour la fourniture de neuf (09) véhicules pick up 4X4 double cabine (lot 1) et un (01) véhicule de tourisme (lot 2) au profit du MINMIDT.</p> <p><b>Nom et adresse du Maître d'Ouvrage :</b> MINMIDT, Yaoundé</p> <p><b>Références de l'Appel d'Offres :</b> Appel d'Offres National Ouvert en procédure d'urgence N° _____ /AONO/MINMIDT/CMPM//2019</p>
1.2.	<b>Délai de livraison :</b> deux (02) mois maximum.
1.3.	<b>Nom et adresse du Maître d'Ouvrage :</b> MINMIDT, Yaoundé
2.	<b>Source de financement :</b> budget du MINMIDT exercice 2019 imputation : 53 29 379 340010 2280 911
4.2.	<b>Critères de participation :</b> La participation au présent appel d'offres est ouverte aux concessionnaires exerçant au Cameroun
6.1.	<p><b>Qualification du soumissionnaire :</b></p> <p><b>Critères éliminatoires</b></p> <p><i>Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation selon les critères essentiels. Ils ne doivent pas faire l'objet de notation. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.</i></p> <p><i>Il s'agit notamment:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dossier administratif incomplet ou non-conformité d'une pièce du dossier administratif 48 h après l'ouverture des offres</li> <li>- fausse déclaration ou pièce falsifiée ;</li> <li>- absence de caution de soumission</li> <li>- absence de l'autorisation du fabricant ou de l'agrément de distributeur produit par le fabricant</li> <li>- absence de prospectus en couleur et fiches techniques émanant du fabricant et décrivant toutes les caractéristiques techniques de la fourniture proposée ;</li> <li>- absence de certificat de conformité ou de prototype validé par le MINT</li> <li>- non satisfaction d'au moins 5 des 6 critères essentiels ;</li> <li>- non-respect d'une des caractéristiques techniques majeures</li> <li>- non satisfaction d'au moins 70% des caractéristiques 'non majeures' de la fourniture proposée.</li> </ul> <p><b><u>Caractéristiques techniques majeures véhicule Pick Up</u></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Moteur diesel</li> </ul>

- Cylindrée au moins 2900 cc;
- Nombre de places supérieur ou égal à 6;
- Garde au sol : au moins 280 mm
- ABS : oui

**Caractéristiques techniques majeures véhicule de tourisme**

- Moteur essence
- cylindrées : au moins 1500 cc
- garde au sol : au moins 180 mm

**12.2. Critères essentiels**

Les offres des soumissionnaires seront évaluées suivant les critères ci-après:

- Présentation de l'offre (Pièces rangées dans l'ordre prescrit par le RPAO, Documents séparés par des intercalaires de couleur, Reliure) **oui/non**
- Garantie des véhicules **oui/non**
- Service Après-vente **oui/non**
- Expérience du soumissionnaire dans les prestations similaires **oui/non**
- Délai de livraison **oui/non**
- Preuves d'acceptation des conditions du marché (Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) et le Descriptif de la fourniture (DF) paraphés à chaque page, datés, signés et cachetés à la dernière page). **oui/non**

**Préparation des offres**

8.1. **Eclaircissements apportés au Dossier d'Appel d'Offres et recours**  
 les renseignements complémentaires d'ordre général peuvent être obtenus aux heures ouvrables au Service des Marchés du MINMIDT, porte 116 de l'Immeuble Ministériel «Rose», dès publication du présent avis.

11 **Langue de l'offre :**  
 L'offre ainsi que toute correspondance et tous documents concernant la soumission, échangés entre le Soumissionnaire et l'Autorité Contractante seront rédigés en français ou en anglais.

12.1. **Présentation des offres :**  
 Les offres seront placées dans trois enveloppes intérieures distinctes cachetées au nom du soumissionnaire et contenant chacune :

**Enveloppe A: dossier administratif**  
 Le dossier administratif contiendra les pièces suivantes:

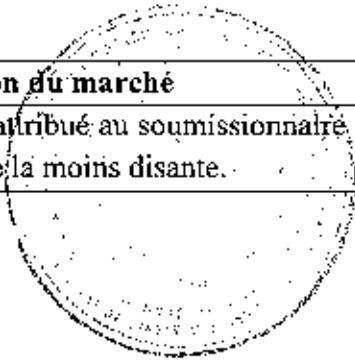
1. une attestation de non faillite établie par le Tribunal de Première Instance du lieu de résidence du soumissionnaire, datant de moins de trois (3) mois ;
2. une attestation de non redevance fiscale délivrée par le Directeur Général des Impôts ou son mandataire, en cours de validité ;
3. une attestation signée du Directeur Général de la CNPS ou son mandataire certifiant que le soumissionnaire a satisfait à ses obligations vis-à-vis de ladite institution, en cours de validité ;
4. un certificat de non exclusion des marchés publics délivré par l'Agence de Régulation des Marchés Publics (ARMP) ;
5. un registre de commerce complété le cas échéant par un pouvoir au(x) signataire(s) d'engager avec toutes les conséquences de droit la/les entreprise(s) pour la (les)quelle(s)

	<p>la soumission est présentée ;</p> <p>6. Attestation et plan de localisation du siège du soumissionnaire visés par les services compétents.</p> <p>7. une attestation de domiciliation bancaire datant de moins de trois (3) mois, délivrée par une banque de premier ordre agréée par le Ministre en charge des Finances ;</p> <p>8. le reçu de versement des frais d'achat du dossier tel que précisé dans l'avis d'appel d'offres;</p> <p>9. une caution de soumission délivrée par un établissement financier agréé par le Ministère des Finances (suivant modèle joint) ;</p> <p><b>N.B. : Les pièces administratives devront, sous peine de rejet, être produites en original ou copies certifiées conformes par l'autorité du service émetteur et datées de moins de trois (03) mois à la date de remise des offres.</b></p> <p><b>Enveloppe B: Offre technique</b> Elle comprendra :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- les prospectus en couleur et fiches techniques émanant du fabricant.</li> <li>- d'une garantie d'au moins un an du matériel proposé ;</li> <li>- l'autorisation du fabricant.</li> <li>- la preuve d'avoir déjà exécuté au moins deux marchés similaires au cours des cinq (05) dernières années (première et dernière page du contrat, PV de réception).</li> <li>- Le Délai de livraison est de deux mois maximum.</li> <li>- CCAP paraphé sur toutes les pages, signé, daté et cacheté sur la dernière page ;</li> </ul> <p><b>Enveloppe C: Offre financière</b> Elle regroupe les éléments permettant de justifier les coûts des prestations, à savoir :</p> <p>C.1. la soumission proprement dite, selon le modèle joint, timbrée au tarif en vigueur, signée et datée ;</p> <p>C.2. le Bordereau des Prix Unitaires dûment rempli, signé, cacheté et daté ;</p> <p>C.3. le Détail Quantitatif et Estimatif dûment rempli, signé, cacheté et daté ;</p> <p>Les soumissionnaires utiliseront à cet effet les pièces et modèles prévus dans le Dossier d'Appel d'Offres.</p> <p><b>NB : Les différentes parties d'un même dossier doivent obligatoirement être séparées par les intercalaires de couleur aussi bien dans l'original que dans les copies, de manière à faciliter son examen.</b></p>
<b>Prix et monnaie de l'offre</b>	
13.2.	<b>Variation des prix :</b> Les prix offerts par le Soumissionnaire seront fermes pendant toute la durée d'exécution du Marché et ne pourront varier en aucune manière.
14	<b>Monnaie de l'offre :</b> Les offres seront libellées exclusivement en francs CFA.
<b>Préparation et dépôt des offres</b>	
19.1.	<b>Montant de la caution de soumission :</b> Le montant de la caution de soumission est de cinq millions (5 000 000) F CFA.
19.2.	<b>Forme et validité de la caution de soumission :</b> La caution de soumission sera conforme au modèle présenté dans la pièce N°9 annexe 2 du présent Dossier d'Appel d'offres; et

	demeurera valide pendant <b>cent vingt (120) jours</b> au-delà de la date limite initiale de dépôt des offres.
19.3.	<b>Défaut de la caution de soumission :</b> Toute offre non accompagnée d'une Caution de Soumission acceptable sera rejetée comme non conforme.
20.1.	<b>Période de validité des offres :</b> La période de validité des offres est de <b>quatre-vingt-dix (90) jours</b> à partir de la date limite de dépôt des offres.
21.1.	<b>Nombre de copie des offres :</b> Les offres seront produites en <b>sept (07) exemplaires</b> dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels. En cas de divergence entre l'original et les copies, l'original fera foi.
21.2.	<b>Forme et signature des offres</b> L'original et toutes les copies de l'offre devront être dactylographiés ou écrits à l'encre indélébile (dans le cas des copies, des photocopies sont également acceptables) et seront signés par la personne dûment habilitée à signer au nom du Soumissionnaire. Toutes les pages de l'offre comprenant des surcharges ou des changements seront paraphées par le signataire de l'offre.
<b>Dépôt des offres</b>	
22.1.	<b>Cachetage et marquage des offres</b> Le soumissionnaire placera l'original et les copies de chaque volume dans l'enveloppe intérieure correspondante qui sera scellée et cachetée. Les trois enveloppes intérieures seront ensuite placées dans une enveloppe extérieure <b>anonyme</b> , portant uniquement les mentions : <b>APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT EN PROCÉDURE D'URGENCE</b> <b>N°0012/AONO/MINIMIDT /CIPM/2019 DU 28 août 2019 RELATIF À LA</b> <b>FOURNITURE DE NEUF (09) PICK-UP 4X4 DOUBLE CABINE (LOT 1) ET UN</b> <b>VEHICULE DE TOURISME (LOT 2) AU PROFIT DU MINMIDT « A N'OUVRIR</b> <b>QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »</b>
22.2.	<b>Adresse du Maître d'Ouvrage à utiliser pour l'envoi des offres :</b> MINMIDT, Yaoundé
23.1.	<b>Date, lieu et heure limite de dépôt des offres :</b> Chaque offre rédigée en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, devra parvenir au MINMIDT, Yaoundé, au Services des Marchés publics, au plus tard <b>le 20 septembre 2019 à 13 heures</b> , heure locale
24	<b>Offres hors délai :</b> Toute offre parvenue au Maître d'Ouvrage après les dates et heures limites fixées pour le dépôt des offres sera déclarée hors délai et, par conséquent, rejetée.
<b>Ouverture des plis et évaluation des offres</b>	
26.1.	<b>Date, lieu et heure de l'ouverture des plis :</b> L'ouverture des plis se fera en un seul temps, <b>le 20 septembre 2019 à 14 heures</b> par la Commission Interne de Passation des Marchés sis au Ministère des Mines, de l'Industrie et du Développement Technologique. Seuls les soumissionnaires assistent à cette séance d'ouverture ou s'y font représenter par une personne de leur choix dûment mandatée et ayant une parfaite maîtrise du dossier.
26.3.	<b>Procédure d'ouverture des plis :</b> Toutes les enveloppes seront ouvertes l'une après l'autre et le nom du soumissionnaire annoncé à haute voix ainsi que la mention éventuelle d'une modification, le prix de l'offre, y compris tout rabais et toute variante, l'existence de la garantie de l'offre et le délai de livraison.

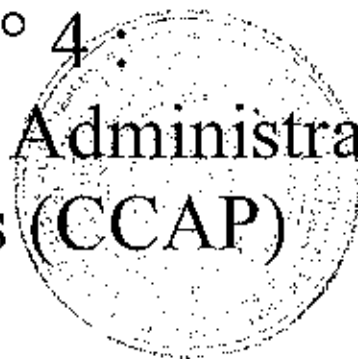
**Attribution du marché**

35.1.	<b>Attribution du marché :</b> Le marché sera attribué au soumissionnaire qui aura satisfait à tous les critères éliminatoires et aura été évaluée la moins disante.
-------	--



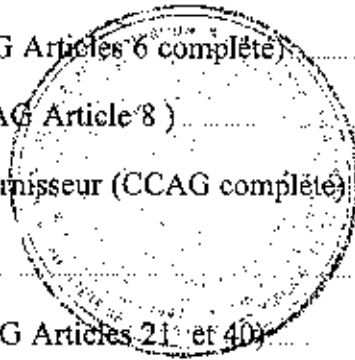
29

Pièce n° 4 :  
Cahier des Clauses Administratives  
Particulières (CCAP)



# Table des Matières

<b>Chapitre I : Généralités</b>	.....
Article 1 : Objet du marché	.....
Article 2 : Procédure de Passation du Marché (CCAG complété)	.....
Article 3 : Définitions et attributions (CCAG Article 2 complété)	.....
Article 4 : Langue, loi et réglementation applicables (CCAG complété)	.....
Article 5 : Normes (CCAG Article 3 Complété)	.....
Article 6 : Pièces constitutives du Marché (CCAG Article 9)	.....
Article 7 : Textes généraux applicables (CCAG complété)	.....
Article 8 : Communication (CCAG Articles 6 complété)	.....
Article 9 : Ordres de service (CCAG Article 8)	.....
Article 10 : Matériel et personnel du fournisseur (CCAG complété)	.....
<b>Chapitre II : Clauses Financières</b>	.....
Article 11 : Garanties et cautions (CCAG Articles 21 et 40)	.....
Article 12 : Montant du marché	.....
Article 13 : Lieu et mode de paiement (CCAG complété)	.....
Article 14 : Variation des prix (CCAG Article 17)	.....
Article 15 : Formules de révision des prix (CCAG Article 18)	.....
Article 16 : Formules d'actualisation des prix (CCAG Article 18)	.....
Article 17 : Avances (CCAG Article 21)	.....
Article 18 : Paiement (CCAG Article 19 complété)	.....
Article 19 : Intérêts moratoires (CCAG Article 20)	.....
Article 20 : Pénalités de retard (CCAG Article 34 complété)	.....
Article 21 : Régime fiscal et douanier (CCAG Article 10)	.....
Article 22 : Timbres et enregistrement des Marchés (CCAG Article 11)	.....
<b>Chapitre III : Exécution des Prestations</b>	.....



Article 23 : Brevet (CCAG complété) .....	
Article 24 : Lieu et délais de livraison (CCAG Articles 31 et 33.1)	
Article 25 : Rôles et responsabilités du fournisseur (CCAG complété) .....	
Article 26 : Transport et assurances (CCAG Article 31) .....	
Article 27 : Essais et Services Connexes (CCAG Article 28) .....	
Article 28 : Service Apres vente et consommables ( CCAG Article 14) .....	
<b>Chapitre IV : De la réception</b> .....	
Article 29 : Documents à fournir avant la 62réception technique (CCAG Article 41 Complété)	
Article 30 : Réception provisoire (CCAG Articles 40 et 41)...	
Article 31 : Documents à fournir après réception provisoire (CCAG Article 40 Complété).	
Article 32 : Délai de garantie (CCAG Article 40 complété) .....	
Article 33 : Réception définitive (CCAG Article 48) .....	
<b>Chapitre V : Dispositions diverses</b> .....	
Article 34 : Résiliation du marché (CCAG Article 57) .....	
Article 35 : Cas de force majeure (CCAG Article 56) .....	
Article 36 : Différends et litiges (CCAG Article 61) .....	
Article 37 : Edition et diffusion du présent marché (CCAG complété) .....	
Article 38 et dernier : Entrée en vigueur du marché (CCAG complété)...	

## Chapitre I : Généralités

### Article 1 : Objet du marché

Le présent Marché a pour objet l'acquisition de neuf (09) véhicules pick up 4x4 double cabine (lot 1) et un (01) véhicule de tourisme (lot 2) au profit du Ministère des Mines, de l'Industrie et du Développement Technologique suivant les caractéristiques définies dans les spécifications techniques et les quantités définies dans le devis estimatif.

### Article 2 : Procédure de passation du marché

Le présent marché est passé suivant la procédure d'Appel d'Offres n° 001/AONO/MINMIDT/CMPM/2019

### Article 3 : Définitions et attributions

#### 3.1. Définitions générales

- Le Maître d'Ouvrage (MO) est : *le* MINISTRE des MINES, DE L'INDUSTRIE ET DU DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE  
A ce titre, il est signataire du marché et en assure le bon fonctionnement. Il veille à la conservation des originaux des documents des marchés et à la transmission des copies à l'ARMP par le point focal désigné à cet effet.
- Le Chef de Service du marché est le Directeur des Affaires Générales du MINMIDT ;  
Il veille au respect des clauses administratives, techniques et financières et des délais contractuels.
- L'Ingénieur du marché est le Sous-Directeur du Parc Automobile de l'Etat, ci-après désigné l'Ingénieur ;

#### 3.2. Nantissement

- L'autorité chargée de l'ordonnancement est : le MINMIDT ;
- L'autorité chargée de la liquidation des dépenses est : le MINMIDT ;
- L'organisme ou le responsable chargé du paiement est : le Payeur Général du Trésor;
- Le responsable compétent pour fournir les renseignements au titre de l'exécution du présent marché est le Chef du Service des Marchés Publics du MINMIDT

### Article 4 : Langue, loi et réglementation applicables

4.1. La langue utilisée est le Français et/ou l'Anglais.

4.2. Le fournisseur s'engage à observer les lois, règlements, ordonnances en vigueur en République du Cameroun, et ce aussi bien dans sa propre organisation que dans la réalisation du marché.

Si au Cameroun, ces règlements, lois et dispositions administratives et fiscales en vigueur à la date de signature du présent marché venaient à être modifiés après la signature du marché, les coûts éventuels qui en découleraient directement seraient pris en compte sans gain ni perte pour chaque partie.

### Article 5 : Normes

Les fournitures livrées en exécution du présent marché seront conformes aux normes fixées dans le CCTP et quand aucune norme applicable n'est mentionnée, à la norme faisant autorité en la matière et applicable au Cameroun ; cette norme sera la norme la plus récemment approuvée par l'autorité compétente.

## **Article 6 : Pièces constitutives du marché**

Les pièces contractuelles constitutives du présent marché sont par ordre de priorité

1. La lettre de soumission ;
2. La soumission du fournisseur et ses annexes dans toutes les dispositions non contraires au Cahier des Clauses Administratives Particulières et au Cahier des Clauses Techniques Particulières ci-dessous visés ;
3. Le Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP) ;
4. Les Spécifications Techniques (ST) ou le CCTP
5. Les éléments propres à la détermination du montant du marché, tels que, par ordre de priorité les bordereaux des prix unitaires, l'état des prix forfaitaires, le détail ou le devis estimatif, la décomposition des prix forfaitaires et/ou le sous-détail des prix unitaires ;
6. Le Cahier des Clauses Administratives Générales (CCAG) applicables aux marchés publics de fourniture mis en vigueur par arrêté n° 033 du 13 février 2007 ;
7. Le ou les Cahiers des Clauses Techniques Générales (CCTG) applicables aux prestations faisant l'objet du marché.

## **Article 7 : Textes généraux applicables (CCAG complété)**

Le présent marché est soumis aux textes généraux ci-après :

- La Loi de Finances de la République du Cameroun pour l'exercice 2019 ;
- le Décret N° 2001/048 du 23 février 2001 portant organisation et fonctionnement de l'Agence de Régulation des marchés Publics modifié par le décret n°2012/076 du 8 mars 2012 ;
- le Décret N°2003/651/PM du 16 avril 2003 fixant les modalités d'application du régime fiscal et douanier des Marchés Publics ;
- le Décret N° 2018 / 366 du 20 juin 2018 portant Code des Marchés Publics ;
- le Décret N°2012/076 du 08 Mars 2012 modifiant et complétant certaines dispositions du Décret N°2001/048 du 23 février 2011 portant création, organisation et fonctionnement de l'Agence de Régulation des Marchés Publics (ARMP) ;
- la Circulaire n° 004/CAB/PM du 30 décembre 2005 relative à l'application du Code des marchés publics ;
- la Circulaire n° 003/CAB/PM du 18 avril 2008 relative au respect des règles régissant la passation, l'exécution et le contrôle des marchés publics ;
- la Circulaire N° 001/CAB/PR du 19 juin 2012 relative à la passation et au contrôle de l'exécution des marchés publics ;
- La circulaire n° 001/C/MINFI du 28 décembre 2018 portant Instructions relatives à l'Exécution des Lois de Finances au Suivi et au Contrôle de l'Exécution du Budget de l'Etat et des autres entités publiques pour l'Exercice 2019.
- D'autres textes spécifiques au domaine concerné par le marché.

## **Article 8 : Communication (CCAG Article 6 complété)**

8.1. Toutes les notifications et communications écrites dans le cadre du présent marché devront être faites aux adresses suivantes :

- a. Dans le cas où le fournisseur est le destinataire « Adresse du co-contractant ». Passé le délai de 15 jours fixé à l'article 6.1 du CCAG pour faire connaître au chef de service son domicile, et dès achèvement des prestations, les correspondances seront valablement

adressées à la mairie de Yaoundé 3<sup>ème</sup>.

b. Dans le cas où le maître d'ouvrage est le destinataire :

Monsieur le Ministre des Mines, de l'Industrie et du développement Technologique avec copie adressée dans les mêmes délais, au Chef de service et à l'ingénieur le cas échéant

7.2. Le fournisseur adressera toutes notifications écrites ou correspondances à l'Ingénieur, avec copie au Chef de Service.

#### **Article 9 : Ordres de service (CCAG Article 8)**

Les différents ordres de services seront établis et notifiés ainsi qu'il suit :

9.1. L'ordre de service de commencer les prestations est signé par l'Autorité Contractante et notifié au Co-contractant par ses services avec copie au Chef de service, à l'Ingénieur et à l'Organisme Payeur.

9.2 Les ordres de service ayant une incidence sur l'objectif, le montant ou le délai d'exécution du marché seront signés par l'Autorité Contractante et notifiés au Cocontractant par ses services avec copie au Chef de service, à l'Ingénieur et à l'Organisme Payeur. Le visa préalable de l'Organisme Payeur sera éventuellement requis avant la signature de ceux ayant une incidence sur le montant.

9.3. Les ordres de service à caractère technique liés au déroulement normal du projet seront directement signés par le chef de service du marché et notifiés au Cocontractant par l'ingénieur avec copie à l'Autorité Contractante.

9.4. Les ordres de service valant mise en demeure seront signés par le Maître d'Ouvrage et notifiés au Co-contractant par le Chef de service, avec copie à l'Ingénieur.

9.5 Les ordres de service de suspension et de reprise des prestations, pour cause d'intempéries, seront signés par le Chef de Service sur proposition de l'Ingénieur et notifiés au Cocontractant par l'Ingénieur.

9.6 Les ordres de service prescrivant les prestations nécessaires pour remédier aux désordres ne relevant pas d'un entretien normal qui apparaîtraient dans les ouvrages pendant la période de garantie, seront signés par le Chef de Service sur proposition de l'Ingénieur et notifiés au Co-contractant par l'Ingénieur.

9.7 Le Co-contractant adressera toutes notifications écrites ou correspondances à l'Ingénieur, avec copie au Chef de service.

9.8. Le fournisseur dispose d'un délai de quinze (15) jours pour émettre des réserves sur tout ordre de service reçu. Le fait d'émettre des réserves ne dispense pas l'entreprise d'exécuter les ordres de service reçus.

#### **Article 10 : Matériel et personnel du fournisseur (CCAG complété)**

10.1. Toute modification même partielle apportée aux propositions de l'offre technique n'inter-viendra qu'après agrément écrit du Chef de Service. En cas de modification, le fournisseur fera remplacer par un matériel de performance similaire et en bon état de marche.

10.2. Toute modification unilatérale apportée aux propositions en matériel et en personnel d'encadrement de l'offre technique, avant et pendant les prestations constitue un motif de résiliation du marché.

## Chapitre II : Clauses financières

### Article 11 : Garanties et cautions

#### 11.1. Cautionnement définitif

Le cautionnement définitif fixé à 3% du montant TTC du marché.

Le cautionnement sera restitué, ou la garantie libérée, dans un délai d'un mois suivant la date de réception définitive des prestations, à la suite d'une mainlevée délivrée par l'Autorité contractante après demande du fournisseur.

#### 11.2. Cautionnement de garantie

Le fournisseur devra produire un cautionnement de garantie délivrée par une banque agréée équivalent à 10% du net à mandater

#### 11.3. Cautionnement d'avance de démarrage

*Sans Objet*

### Article 12 : Montant du marché

Le montant du présent marché, tel qu'il ressort du ~~détail~~ *ou devis estimatif* ci-joint, est de \_\_\_ (en chiffres) \_\_\_ (en lettres) francs CFA Toutes Taxes Comprises (TTC) ; soit :

- Montant HTVA : \_\_\_\_\_ ( ) francs CFA
- Montant de la TVA : \_\_\_\_\_ ( ) francs CFA

Le montant du marché calculé dans les conditions prévues à l'article 19 du CCAG, résulte de l'application au montant hors TVA, du taux de la taxe sur la valeur ajoutée (TVA).

### Article 13 : Lieu et mode de paiement

13.1. En contrepartie des paiements à effectuer par le Maître d'Ouvrage au fournisseur, dans les conditions indiquées dans le marché, le fournisseur s'engage par les présentes à exécuter le marché conformément aux dispositions du marché.

13.2. Le Maître d'Ouvrage se libérera des sommes dues en francs CFA, soit (montant en chiffres et en lettres HTVA), par crédit au compte n° \_\_\_\_\_ ouvert au nom du fournisseur à la banque \_\_\_\_\_

### Article 14 : Variation des prix

14.1. Les prix sont fermes.

14.2. Modalités d'actualisation des prix

Sans objet

### Article 15 : Formules de révision des prix (CCAG article 18)

*Sans objet*

## **Article 16 : Formules d'actualisation des prix**

Sans objet.

## **Article 17 : Avances**

Le Maître d'Ouvrage n'accordera pas une avance de démarrage.

## **Article 18 : Paiement**

En contrepartie des paiements à effectuer par le Maître d'Ouvrage au Cocontractant, dans les conditions indiquées dans le marché, le Cocontractant s'engage par les présentes à exécuter le marché conformément aux dispositions du marché.

Le Maître d'Ouvrage se libérera des sommes dues en francs CFA.

## **Article 19 : Intérêts moratoires**

Les intérêts moratoires éventuels sont payés par état des sommes dues conformément à l'article 167 du Décret n° 2018/366 du 20 juin 2018 portant Code des Marchés Publics.

## **Article 20 : Pénalités de retard**

20.1. Le montant des pénalités de retard est fixé comme suit (*modifiable*) :

- a. Un deux millième (1/2000è) du montant TTC du marché de base par jour calendaire de retard du premier au trentième jour au-delà du délai contractuel fixé par le marché ;
- b. Un millième (1/1000è) du montant TTC du marché de base par jour calendaire de retard au-delà du trentième jour.

20.2. Le montant cumulé des pénalités de retard est limité à dix pour cent (10%) du montant TTC du marché de base avec ses pénalités de retard.

## **Article 21 : Régime fiscal et douanier**

La fiscalité applicable au présent marché comporte notamment :

1. Des impôts et taxes relatifs aux bénéfices industriels et commerciaux, y compris l'IAR qui constitue un précompte sur l'impôt des sociétés ;
2. Des droits d'enregistrement calculés conformément aux stipulations du code des impôts ;
3. Des droits et taxes attachés à la réalisation des prestations prévues par le marché :
  - Des droits et taxes d'entrée sur le territoire camerounais (droits de douanes, TVA, taxe informatique)
  - Des droits et taxes communaux
  - Des droits et taxes relatifs aux prélèvements des matériaux et d'eau.

Ces éléments doivent être intégrés dans les charges que l'entreprise impute sur ses coûts d'intervention et constituer l'un des éléments des sous-détails des prix hors taxes.

Le prix TTC s'entend TVA incluse.

## **Article 22 : Timbres et enregistrement des marchés**

Sept (07) exemplaires originaux du marché seront timbrés et enregistrés par les soins et aux frais du fournisseur, conformément à la réglementation en vigueur.

### **Chapitre III : Exécution des prestations**

#### **Article 23 : Brevet**

Le fournisseur garantira le Maître d'Ouvrage contre toute réclamation des tiers touchant à la contrefaçon ou à l'exploitation non autorisée d'un brevet, d'une marque ou de droits de création industrielle résultant de l'emploi des fournitures ou de leurs composants

#### **Article 24 : Lieu et délais de livraison**

24.1. Le lieu de livraison est le Garage Administratif à Yaoundé

24.2. Le délai d'exécution des prestations objet du présent marché est de deux (02) mois.

24.3. Ce délai court à compter de la date de notification de l'ordre de service de commencer les prestations

#### **Article 25 : Rôles et responsabilités du fournisseur**

Le fournisseur a pour mission d'assurer la fourniture des biens tels que décrits dans le CCTP, sous le contrôle de l'Ingénieur et ce conformément au présent marché et aux règles et normes en vigueur.

#### **Article 26 : Transport et assurances**

26.1. Emballage pour le transport

Le fournisseur doit prendre toutes les dispositions nécessaires pour que les fournitures proposées soient protégées par un emballage soigné et approprié au transport maritime, aérien, ferroviaire ou routier. Le fournisseur doit faire toute diligence pour réparer tous les dégâts éventuellement occasionnés pendant le transport jusqu'au lieu de livraison.

26.2. Assurance

Les risques de toute nature pendant le transport jusqu'au lieu de livraison doivent être couverts par une assurance prise par le Fournisseur.

#### **Article 27 : Service après-vente et consommables**

Le fournisseur aura à maintenir en République du Cameroun pendant une période de 01 an à compter de la date de réception définitive :

- un représentant permanent dûment mandaté ;
- des ateliers de réparation ;
- un personnel qualifié capable d'assurer toutes les réparations nécessaires au bon fonctionnement de l'équipement et ou accessoires qu'il a fournis ;
- un stock suffisant de pièces de rechange.

### **Chapitre IV : De la réception**

### **Article 28 : Documents à fournir avant la réception technique**

Le fournisseur devra, dans un délai de dix (10) jours au moins avant la réception provisoire transmettre au Maître d'Ouvrage les documents suivants :

- Copie de la facture du fournisseur décrivant les fournitures indiquant leurs quantités, leur prix et le montant total ;
- Notification de la livraison ;
- Certificat de garantie du fabricant ou du fournisseur ;
- Certificat d'origine.

### **Article 29 : Réception provisoire**

Avant la réception provisoire, le fournisseur demande par écrit au Chef de service avec copie à l'ingénieur, l'organisation d'une visite technique préalable à la réception.

La Commission de réception sera composée des membres suivants à titre indicatif :

1. Le Maître d'Ouvrage ou son représentant dûment mandaté – Président
2. Le Chef de Service du Marché – Membre
3. L'Ingénieur - Rapporteur ;
4. Le Comptable Matières du MINMIDT- membre ;
5. Un représentant du MINMAP- Observateur
6. Le co-contractant - membre.

Le fournisseur est convoqué à la réception par courrier au moins trois (03) jours avant la date de la réception. Il est tenu d'y assister (ou de s'y faire représenter).

Il assiste à la réception en qualité d'observateur. Son absence équivaut à l'acceptation sans réserve des conclusions de la commission de réception.

La Commission examine le procès-verbal des opérations préalables à la réception et procède à la réception provisoire des fournitures s'il y a lieu.

La visite de réception provisoire fera l'objet du procès-verbal de réception provisoire signé sur le champ par tous les membres de la commission.

Le procès-verbal de réception provisoire précise ou fixe la date d'achèvement des prestations. Indiquer s'il est prévu des réceptions partielles

La période de garantie commence à la date de cette réception provisoire

### **Article 30 : Documents à fournir après réception provisoire**

- Copie de la facture du fournisseur décrivant les fournitures indiquant leurs quantités, leur prix et le montant total ;
- Notification de la livraison ;
- Certificat de garantie du fabricant ou du fournisseur ;
- Certificat d'origine.

### **Article 31 : Délai de garantie**

31.1. La durée de garantie est de un (01) an à compter de la date de réception provisoire des prestations.

### **Article 32 : Réception définitive**

32.1. La réception définitive s'effectuera dans un délai maximal de quinze (15) jours à compter de l'expiration du délai de garantie.

32.2. La procédure de réception est la même que celle de la réception provisoire.

32.3. La réception définitive marque la fin du marché. La signature contradictoire du décompte Général et définitif par le Maître d'Ouvrage et le fournisseur clôt définitivement le marché.

## **Chapitre V : Dispositions diverses**

### **Article 33 : Résiliation du marché**

Le marché peut être résilié comme prévu à la section III Titre V, chapitre I, section 2, sous section 1 du décret n° 2018/366 du 20 juin 2018 et également dans les conditions stipulées aux articles 57, 58 et 59 du CCAG, notamment dans l'un des cas de :

1. retard de plus de 45 jours calendaires dans l'exécution d'un ordre de service;
2. retard dans les prestations entraînant des pénalités au-delà de 10% du montant des prestations ;
3. refus de la reprise des prestations non conformes ;
4. défaillance du fournisseur ;
5. non-paiement persistant des prestations.

### **Article 34 : Cas de force majeure (CCAG article 56)**

34.1 Le Co-contractant notifiera rapidement par écrit au Maître d'Ouvrage l'existence de la force majeure et ses motifs. Sauf s'il reçoit des instructions contraires du Maître d'Ouvrage, le Co-contractant continuera à exécuter les obligations qui sont les siennes dans le cadre du marché, et s'efforcera de trouver tout autre moyen raisonnable d'exécuter les obligations entravées par la force majeure.

34.2 Aux fins de la présente clause le terme « Force Majeure » désigne un événement échappant au contrôle du Co-contractant et qui n'est pas attribuable à sa faute ou à sa négligence et qui est imprévisible. De tels événements peuvent inclure sans que la liste soit limitative, les actes du Maître d'Ouvrage, soit au titre de la souveraineté de l'Etat, soit au titre du Marché, les guerres et les révolutions, les incendies, les inondations cyclones, les épidémies, les mesures de quarantaine et d'embargo sur le fret, tremblement de terre et autres faits analogues.

34.3 En cas de force majeure, le Co-contractant ne pourra voir sa responsabilité dérogée que s'il a averti par écrit le Maître d'Ouvrage de son intention d'invoquer cette force majeure et ce avant la fin du vingtième (20<sup>ème</sup>) jour qui a succédé à l'événement. En tout état de cause, il appartient au Maître d'ouvrage d'apprécier cette force majeure et les preuves fournies.

### **Article 35 : Différends et litiges**

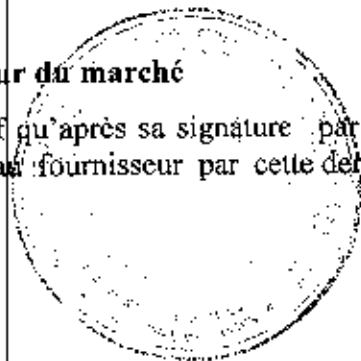
Lorsqu'aucune solution amiable ne peut être apportée au différend, celui-ci est porté devant la juridiction camerounaise compétente.

**Article 36 : Edition et diffusion du présent marché**

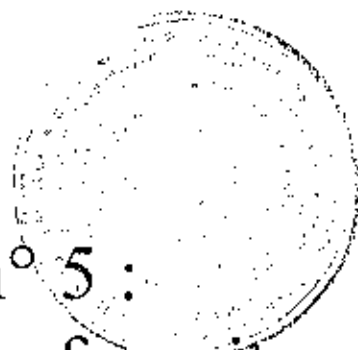
Quinze (15) exemplaires du présent marché seront édités par les soins du fournisseur et fournis au chef de service.

**Article 37 et dernier : Entrée en vigueur du marché**

Le présent marché ne deviendra définitif qu'après sa signature par l'Autorité Contractante. Il entrera en vigueur dès sa notification au fournisseur par cette dernière.



Pièce n° 5 :  
Descriptif de la fourniture



## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SUBSTANTELLES

(Voir tableaux ci – après)

VEHICULE PICK-UP 4X4 DOUBLE CABINE

N°	Désignation	Spécification technique	Quantité
1		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Transmission : manuelle, 05 rapports;</li> <li>- Source d'énergie : DIESEL;</li> <li>- Nombre de soupapes : 08 soupapes ;</li> <li>- Puissance fiscale : 09 CV.</li> </ul>	09

### SPECIFICATIONS ET CARACTERISTIQUES TECHNIQUES A DECRIRE PAR CHAQUE SOUMISSIONNAIRE

N°	SPECIFICATIONS ET CARACTERISTIQUES	UNITES ET REMARQUES	RESERVE AU SOUMISSIONNAIRE
1.	<b>IDENTIFICATION/MARQUE</b>		
	A. MARQUE	A décrire	
	B. TYPE	A décrire	
	C. ANNEE DE FABRICATION	proposer	
2.	D. FABRICANT	A décrire	
	<b>DIMENSION ET POIDS</b>		
	- LONGUEUR HORS TOUT	[5100 ; 5300] mm	
	- LARGEUR HORS TOUT	[1600 ; 1800] mm	
	- HAUTEUR HORS TOUT	[1700 ; 1900] mm	
	- GARDE AU SOL	≥265 mm	
	- EMPATTEMENT	≥3085 mm	
- RAYON DE BRAQUAGE	≥6.4 m		
3.	<b>POIDS</b>		
	A. POIDS A VIDE	≥1870 Kg	
	B. POIDS EN CHARGE	≥2710 Kg	
4.	<b>CABINE</b>		
	A. TYPE	Double cabine	
	B. NOMBRE DE PLACES ASSISES MINIMALE	06 places	
	C. CLIMATISATION	oui	
	D. VENTILLATION	oui	
	E. CEINTURE DE SECURITE	Av et arr	
	F.TROPICALISEE	oui	
5.	<b>CHASSIS</b>		
	A. TYPE	Poutre	
6.	<b>MOTEUR</b>		
	A. CARACTERISTIQUES GENERALES	décrire	
	B. MARQUE	décrire	
	C. TYPE	A décrire	
	D. ANNEE DE FABRICATION	décrire	
	E. FABRICANT	décrire	
	F. PUISSANCE MAXIMALE A KW/TR-MN	70/4000	
	G. COUPLE MAXIMALE A Nm/TR-MN	197/220	
	H. PUISSANCE FISCALE	9 CV	
	J. CIRCUIT D'ALIMENTATION	INJECTION INDIRECTE	
	K. DIESEL	OUI	
	L. REFROIDISSEMENT	MELANGE ANTI GEL	
	M. CYLINDREE MINIMUM	2986	

	N. MODE D'ENTRAÎNEMENT DES SOUPAPES	ACT (arbre à came en tête)	
07	<b>OUTILLAGE DE BORD STANDARD A PROPOSER</b>		
	- GUIDE DE L'UTILISATEUR	OUI	
	- CARTE GRISE	OUI	
	- PLAQUE D'IMMATRICULATION	OUI	
08	<b>OUTILLAGE SPECIAL RECOMMANDE A PROPOSER</b>	A proposer	
	- PHARMACIE	OUI	
	- extincteur 1 kg	OUI	
	- triangle de présignalisation	OUI	
	- cric	OUI	
	- gilet de sécurité	OUI	
09	<b>EQUIPEMENTS</b>	A proposer	
	- ANTENNE MANUELLE		
	- RADIO SW-MW-FM + LECTEUR CD + 4 HE	OUI	
	- LEVE VITRE ELECTRIQUE AVANT ET ARRIERE	OUI	
	- SIEGE EN VINYLE	OUI	
	- SYSTEME ANTIVOL AVEC ALARME SONORE	OUI	
	- GARDE BOUE AV ET AR	OUI	
	- HORLOGE DIGITALE	OUI	
	- PARE-SOLEIL CONDUCTEUR ET PASSAGER	OUI	
	- SIEGE CONDUCTEUR REGLABLES EN HAUTEUR	OUI	
- RETROVISEUR INTERIEUR ET EXTERIEUR	OUI		

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES SUBSTANTELLES

(Voir tableaux ci – après)


VEHICULE DE TOURISME

N°	Désignation	Spécification technique	Quantité
1		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Transmission : manuelle, 05 rapports;</li> <li>- Source d'énergie : ESSENCE;</li> <li>- Nombre de soupapes : 04 soupapes ;</li> <li>- Puissance fiscale : 09 CV.</li> </ul>	01

### SPECIFICATIONS ET CARACTERISTIQUES TECHNIQUES A DECRIRE PAR CHAQUE SOUMISSIONNAIRE

N°	SPECIFICATIONS ET CARACTERISTIQUES	UNITES ET REMARQUES	RESERVE AU SOUMISSIONNAIRE
1.	<b>IDENTIFICATION/MARQUE</b>		
	A. MARQUE	A décrire	
	B. TYPE	A décrire	
	C. ANNEE DE FABRICATION	proposer	
2.	D. FABRICANT	A décrire	
	<b>DIMENSION</b>		
	- LxIxH	L : 4000-4200 I : 1700-1900 H : 1500-1700	
	- GARDE AU SOL	≥185 mm	
3.	- EMPATTEMENT	≥2500 mm	
	- RAYON DE BRAQUAGE	≤5,4m	
	<b>POIDS</b>		
4.	A. POIDS A VIDE	≥1075 Kg	
	B. POIDS EN CHARGE	≥1730 Kg	
6.	<b>FREINS</b>		
	FREINS AVANT	DISQUES VENTILES	
7.	FREINS ARRIERE	DISQUES	
	<b>MOTEUR</b>		
8.	A. CARACTERISTIQUES GENERALES	décrire	
	B. MARQUE	décrire	
	C. NOMBRE DE CYLINDRES	04	
	D. NOMBRE DE SOUPAPES PAR CYLINDRE	4	
	E. ANNEE DE FABRICATION	décrire	
	F. FABRICANT	décrire	
	G. PUISSANCE MAXIMALE (cb) à tr/mn	120/6000	
	PUISSANCE FISCALE	9 CV	
H. COUPLE MAXIMALE Nm/TR-MN	156/4400		
07	<b>SUSPENSION</b>		
	- SUSPENSIONS AVANT	Type Mc Pherson	
	- SUSPENSION ARRIERE	Amortisseurs avec ressorts hélicoïdaux	
08	<b>OUTILLAGE SPECIAL RECOMMANDE A PROPOSER</b>	A proposer	
	- PHARMACIE	OUI	
	- extincteur 1 kg	OUI	
	- triangle de presignalisation	OUI	
	- eric	OUI	
	- gilet de sécurité	OUI	

Pièce n° 7 :  
Cadre du Bordereau des prix unitaires

A circular official stamp of the French Republic is positioned behind the text. It features the text 'REPUBLIQUE FRANÇAISE' at the top and 'LE MINISTRE DE L'ÉCONOMIE' at the bottom. The center contains a smaller circular emblem with a five-pointed star and the text 'LE MINISTRE DE L'ÉCONOMIE'.

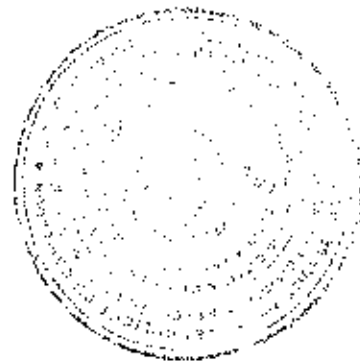
**BORDEREAU DES PRIX UNITAIRES**

N° Prix	Prix unitaire en toutes lettres (Toutes taxes comprises)	Prix unitaires (en chiffres) FCFA HTVA
1	<p><b>Véhicule Pick-up 4x4 double cabine</b> Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture d'un véhicule Pick-up 4x4 double cabine, dans les conditions prévues au CCTP.</p> <p>L'unité.....<i>FCFA</i></p>	
2	<p><b>Véhicule de tourisme 9 CV</b> Ce prix rémunère, à l'unité, la fourniture d'un véhicule de tourisme 9 CV, dans les conditions prévues au CCTP.</p> <p>L'unité.....<i>FCFA</i></p>	

Nom du Soumissionnaire.....

Signature.....

Date .....



Pièce n° 7 :  
Cadre du détail estimatif

**DETAIL QUANTITATIF ET ESTIMATIF**

<b>N° PRIX</b>	<b>REFERENCE</b>	<b>DESIGNATIONS</b>	<b>U</b>	<b>QTE</b>	<b>Prix Unitaire</b>	<b>Prix Total</b>
<b>1</b>		PICK-UP 4X4 DOUBLE CABINE	U	09		
<b>2</b>		VEHICULE DE TOURISME (préciser le modèle)	U	01		
	<b>A</b>	<b>TOTAL HTVA</b>				
	<b>B</b>	<b>TVA (19,25%A)</b>				
	<b>C</b>	<b>IR (2,2%A)</b>				
	<b>D</b>	<b>NET À MANDATER (A-C)</b>				
	<b>E</b>	<b>TOTAL TTC (A+B)</b>				

Nom du Soumissionnaire .....

Signature .....

Date .....

Pièce n° 8:  
Le modèle de marché



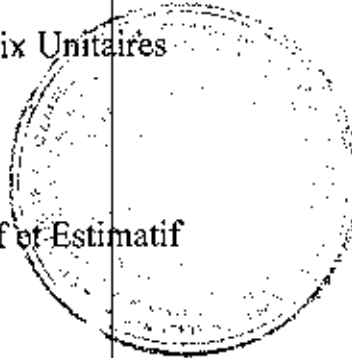
# Sommaire

Titre I : Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)

Titre II : Descriptif de la fourniture

Titre III : Bordereau des prix Unitaires

Titre IV : Détail Quantitatif et Estimatif



MINISTÈRE DES MINES, DE L'INDUSTRIE  
ET DU DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

MINISTRY OF MINES, INDUSTRY  
AND TECHNOLOGICAL DEVELOPMENT

COMMISSION MINISTERIELLE DE PASSATION  
DES MARCHES

TENDERS BOARD

MARCHE N° \_\_\_\_\_ /M/AONO/MINMIDT/CIPM/2019 DU \_\_\_\_\_  
PASSE APRES APPEL D'OFFRES NATIONAL OUVERT  
N° \_\_\_\_\_ /AONO/MINMIDT/CMPM/2019 POUR LA FOURNITURE DE NEUF (09) PICK-UP  
4X4 DOUBLE CABINE (LOT 1) ET UN VEHICULE DE TOURISME (LOT 2) AU PROFIT DU  
MINMIDT EN PROCEDURE D'URGENCE

MAITRE D'OUVRAGE : MINMIDT

OBJET DU MARCHE : FOURNITURE DE NEUF (09) PICK-UP 4X4 DOUBLE CABINE ET  
UN VEHICULE DE TOURISME

TITULAIRE DU MARCHE : *indiquer le titulaire et son adresse complète*

B.P: \_\_\_\_\_ à \_\_\_\_\_, Tel \_\_\_\_\_ Fax : \_\_\_\_\_

N° R.C : \_\_\_\_\_ A à \_\_\_\_\_

N° Contribuable : \_\_\_\_\_

LIEU DE LIVRAISON : GARAGE ADMINISTRATIF

MONTANT EN FCFA :

TTC	
HTVA	
T.V.A	
AIR	
Net à mandater	

DELAI DE LIVRAISON : DEUX (02) MOIS

FINANCEMENT : BIP MINMIDT- EXERCICE 2019

SOUSCRIT, LE \_\_\_\_\_

SIGNE, LE \_\_\_\_\_

NOTIFIE, LE \_\_\_\_\_

ENREGISTRE, LE \_\_\_\_\_

**Entre :**

la République du Cameroun, représentée par *[indiquer le Maître d'Ouvrage]*,  
ci-après dénommée, «L'Autorité contractante»

**D'une part,**

Et la société

B.P: \_\_\_\_\_ ; Tel \_\_\_\_\_ ; Fax : \_\_\_\_\_

N° R.C : \_\_\_\_\_ ; N° Contribuable : \_\_\_\_\_

*[indiquer le nom du Fournisseur, son adresse complète ainsi que le nom et la qualité du signataire habilité]*,

ci-après dénommée, «Le Fournisseur »

**D'autre part,**

Il est convenu et arrêté ce qui suit :

Page \_\_\_\_ et Dernière du Marché N° \_\_\_\_\_ /M ou LC/MO/CMPM / 2019  
Passé après Appel d'Offres [*préciser références appel d'offres*]

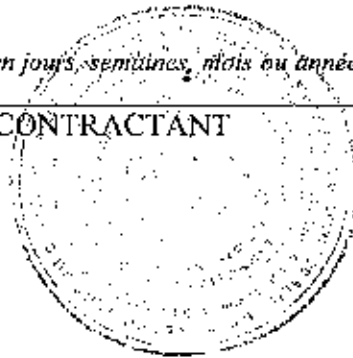
Avec \_\_\_\_\_,

Pour la fourniture de.....

Montant du marché : [*A rappeler en Francs CFA, toutes taxes comprises en chiffres et en lettres*]

Délai de livraison : [*A compléter en jours, semaines, mois ou années*]

LUE ET ACCEPTEE PAR LE CO-CONTRACTANT



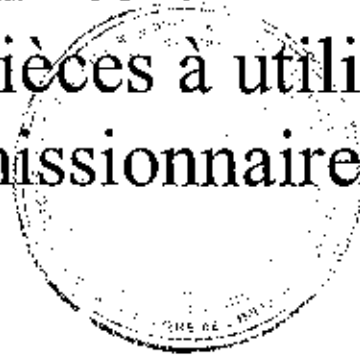
YAOUNDE, LE \_\_\_\_\_

LE MINISTRE DES MINES, DE L'INDUSTRIE ET DU DEVELOPPEMENT  
TECHNOLOGIQUE

YAOUNDE, LE \_\_\_\_\_

ENREGISTREMENT

Pièce n° 09 :  
Modèles des pièces à utiliser  
par les Soumissionnaires



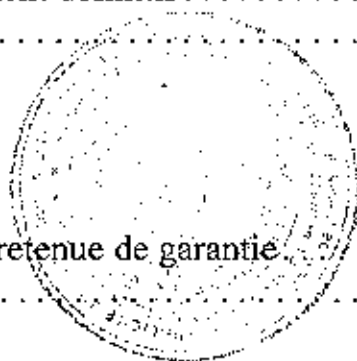
# Table des modèles

Annexe n° 1 : Modèle de soumission .....  
.....  
.....

Annexe n° 2 : Modèle de caution de soumission .....  
.....

Annexe n° 3 : Modèle de cautionnement définitif .....  
.....  
.....

Annexe n° 4 : Modèle de caution de retenue de garantie .....  
.....



Annexe n° 5 : Modèle d'autorisation du fabricant .....  
.....  
.....

Annexe n° 6 : Grille d'évaluation.....

**Annexe n° 1 : Modèle de soumission**

Je, soussigné ..... [indiquer le nom et la qualité du signataire] représentant la société, l'entreprise ou le groupement<sup>(1)</sup> ..... dont le siège social est à ..... inscrite au registre du commerce de ..... sous le n° .....

Après avoir pris connaissance de toutes les pièces figurant ou mentionnées au Dossier d'Appel d'Offres y compris les additifs N° ..... [rappeler l'objet de l'appel d'offres]

- Me soumetts et m'engage à livrer les fournitures conformément au Dossier d'Appel d'Offres, moyennant les prix que j'ai établi moi-même sur la base des bordereaux de prix et quantités, lesquels prix font ressortir le montant de l'offre pour le lot n° ..... à

- ..... [en chiffres et en lettres] francs CFA Hors TVA, et à  
..... francs CFA Toutes Taxes Comprises. [en chiffres et en lettres]

- M'engage à livrer les fournitures dans un délai de ..... mois  
- M'engage en outre à maintenir mon offre dans le délai ..... jours [indiquer la durée de validité, en principe 120 jours] à compter de la date limite de remise des offres.

Les rabais offerts et les modalités d'application desdits rabais sont les suivants :  
.....  
.....

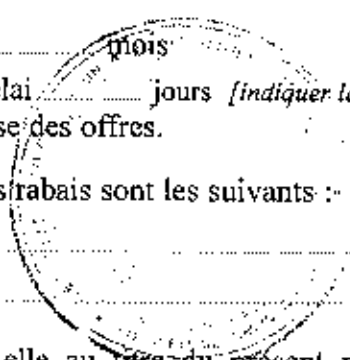
L'Administration se libérera des sommes dues par elle au titre du présent marché en faisant donner crédit au compte n° ..... ouvert au nom de ..... auprès de la banque ..... Agence de .....

Avant signature du marché, la présente soumission acceptée par vous, vaudra engagement entre nous.

Fait à ..... le .....

Signature de .....

en qualité de ..... dûment autorisé à signer les soumissions pour et au nom de<sup>(2)</sup>  
.....



## Annexe n° 2 : Modèle de caution de soumission

Adressée à [indiquer le Maître d'Ouvrage et son adresse], « le Maître d'Ouvrage »

Attendu que le Fournisseur ..... , ci-dessous désignée « le soumissionnaire », a soumis son offre en date du ..... pour [rappeler l'objet de l'appel d'offres], ci-dessous désignée « l'offre », et pour laquelle il doit joindre un cautionnement provisoire équivalant à [indiquer le montant]francs CFA,

Nous ..... [nom et adresse de la banque], représentée par ..... [noms des signataires], ci-dessous désignée « la banque », déclarons garantir le paiement au Maître d'Ouvrage de la somme maximale de [indiquer le montant] Francs CFA, que la banque s'engage à régler intégralement au Maître d'Ouvrage, s'obligeant elle-même, ses successeurs et assignataires.

Les conditions de cette obligation sont les suivantes :

Si le soumissionnaire retire l'offre pendant la période de validité spécifiée par lui sur l'acte de soumission ;

ou

Si le soumissionnaire, s'étant vu notifier l'attribution du marché par le Maître d'Ouvrage pendant la période de validité :

- manque à signer ou refuse de signer le marché, alors qu'il est requis de le faire ;
- manque à fournir ou refuse de fournir le cautionnement définitif du marché (cautionnement définitif), comme prévu dans celui-ci.

Nous nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage un montant allant jusqu'au maximum de la somme stipulée ci-dessus, dès réception de sa première demande écrite, sans que le Maître d'Ouvrage soit tenu de justifier sa demande, étant entendu toutefois que dans sa demande le Maître d'Ouvrage notera que le montant qu'il réclame lui est dû parce que l'une ou l'autre des conditions ci-dessus, ou toutes les deux, sont remplies, et qu'il spécifiera quelle(s) condition(s) a (ont) joué.

La présente caution entre en vigueur dès sa signature et dès la date limite fixée par le Maître d'Ouvrage pour la remise des offres. Elle demeurera valable jusqu'au trentième jour inclus suivant la fin du délai de validité des offres. Toute demande du Maître d'Ouvrage tendant à la faire jouer devra parvenir à la banque, par lettre recommandée avec accusé de réception, avant la fin de cette période de validité.

La présente caution est soumise pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux du Cameroun seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque

à ..... , le .....

[signature de la banque]

**Annexe n° 3 : Modèle de cautionnement définitif**

Banque :

Référence de la Caution : N° .....

Adressée à [indiquer le Maître d'Ouvrage et son adresse] Cameroun, ci-dessous désigné «le Maître d'Ouvrage »

Attendu que ; ..... [nom et adresse du fournisseur], ci-dessous désigné « le

Fournisseur », s'est engagé, en exécution du marché désigné « le marché », à réaliser [indiquer la nature des prestations ]

Attendu qu'il est ; stipulé dans le marché que le Fournisseur remettra au Maître d'Ouvrage un cautionnement définitif, d'un montant égal à [indiquer le pourcentage compris entre (2 et 5 %)] du montant de la tranche du marché correspondante, comme garantie de l'exécution de ses obligations de bonne fin conformément aux conditions du marché,

Attendu que nous avons convenu de donner au Fournisseur ce cautionnement,

Nous, ..... [nom et adresse de banque], représentée par

..... [noms des signataires],

ci-dessous désignée « la banque », nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage, dans un délai maximum de huit (08) semaines, sur simple demande écrite de celui-ci déclarant que le Fournisseur n'a pas satisfait à ses engagements contractuels au titre du marché, sans pouvoir différer le paiement ni soulever de contestation pour quelque motif que ce soit, toute somme jusqu'à concurrence de la somme de ..... [en chiffres et en lettres].

Nous convenons qu'aucun changement ou additif ou aucune autre modification au marché ne nous libérera d'une obligation quelconque nous incombant en vertu du présent cautionnement définitif et nous dérogeons par la présente à la notification de toute modification, additif ou changement.

Le présent cautionnement définitif entre en vigueur dès sa signature et dès notification au Fournisseur, par le Maître d'Ouvrage, de l'approbation du marché. Elle sera libérée dans un délai de [indiquer le délai] à compter de la date de réception provisoire des prestations.....

Après cette date, la caution deviendra sans objet et devra nous être retournée sans demande expresse de notre part.

Toute demande de paiement formulée par le Maître d'Ouvrage au titre de la présente garantie devra être faite par lettre recommandée avec accusé de réception, parvenue à la banque pendant la période de validité du présent engagement.

Le présent cautionnement définitif est soumis pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux camerounais seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque

à ....., le .....

[signature de la banque]

#### Annexe n° 4: Modèle de caution de retenue de garantie

Banque : .....  
Référence de la Caution : N° .....  
Adressée [indiquer le Maître d'Ouvrage]  
[Adresse du Maître d'Ouvrage]

ci-dessous désigné « le Maître d'Ouvrage »

Attendu que  
[nom et adresse du fournisseur],  
ci-dessous désigné « le Fournisseur », s'est engagé, en exécution du marché, à réaliser les prestations de  
[indiquer l'objet des prestations]

Attendu qu'il est stipulé dans le marché que la retenue de garantie fixée à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du montant du marché peut être remplacée par une caution solidaire,

Attendu que nous avons convenu de donner au Fournisseur cette caution,  
..... [nom et adresse de banque], représentée par  
..... [noms des signataires], et ci-dessous désignée « la banque  
»,

Dès lors, nous affirmons par les présentes que nous nous portons garants et responsables à l'égard du Maître d'Ouvrage, au nom du Fournisseur, pour un montant maximum de .....  
[en chiffres et en lettres], correspondant à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du montant du marché<sup>(10)</sup>.

Et nous nous engageons à payer au Maître d'Ouvrage, dans un délai maximum de huit (08) semaines, sur simple demande écrite de celui-ci déclarant que le Fournisseur n'a pas satisfait à ses engagements contractuels ou qu'il se trouve débiteur du Maître d'Ouvrage au titre du marché modifié le cas échéant par ses avenants, sans pouvoir différer le paiement ni soulever de contestation pour quelque motif que ce soit, toute (s) somme (s) dans les limites du montant égal à [pourcentage inférieur à 10% à préciser] du montant cumulé des prestations figurant dans le décompte définitif, sans que le Maître d'Ouvrage ait à prouver ou à donner les raisons ni le motif de sa demande du montant de la somme indiquée ci-dessus.

Nous convenons qu'aucun changement ou additif ou aucune autre modification au marché ne nous libérera d'une obligation quelconque nous incombant en vertu de la présente garantie et nous dérogeons par la présente à la notification de toute modification, additif ou changement.

La présente garantie entre en vigueur dès sa signature. Elle sera libérée dans un délai de trente (30) jours à compter de la date de réception définitive des prestations, et sur mainlevée délivrée par le Maître d'Ouvrage.

Toute demande de paiement formulée par le Maître d'Ouvrage au titre de la présente garantie devra être faite par lettre recommandée avec accusé de réception, parvenue à la banque pendant la période de validité du présent engagement.

La présente caution est soumise pour son interprétation et son exécution au droit camerounais. Les tribunaux camerounais seront seuls compétents pour statuer sur tout ce qui concerne le présent engagement et ses suites.

Signé et authentifié par la banque  
à ..... le  
[signature de la banque]

Cas où la caution est établie une fois au démarrage des prestations et couvre la totalité de la garantie, soit 10% du marché

**Annexe n° 5 : Modèle d'autorisation du fabricant**

*[Le Soumissionnaire exige du Fabricant qu'il prépare cette lettre conformément aux indications entre crochets. Cette lettre d'autorisation doit être à l'en tête du Fabricant et doit être signée par une personne dûment habilitée à signer des documents qui engagent le Fabricant. Le Soumissionnaire inclut cette lettre dans son offre, si exigé dans les RPAO]*

Date *[insérer la date (jour, mois, année) de remise de l'offre]*

AO N° \_\_\_\_\_ du \_\_\_\_ : *[insérer les références de l'Appel d'Offres]*

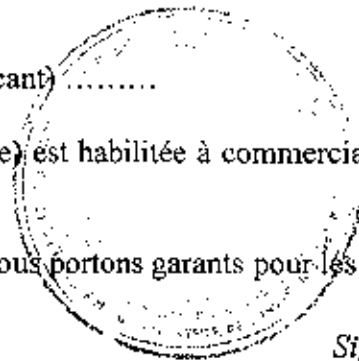
Variante N° : *[insérer le numéro d'identification si cette offre est proposée pour une variante]*

A: *[insérer nom complet du Maître d'Ouvrage]*

Je soussigné (nom et adresse complète du fabricant) .....

Atteste que la société (nom et adresse complète) est habilitée à commercialiser nos produits (ou le cas échéant) dispose d'un agrément.

Nous confirmons toutes nos garanties et nous nous portons garants pour les fournitures offertes.



*Signature*

En date du ..... jour de .....

Pièce n° 10 :  
Liste des établissements bancaires et  
organismes financiers autorisés à  
émettre des cautions dans le cadre des  
marchés publics

## **I- BANQUES**

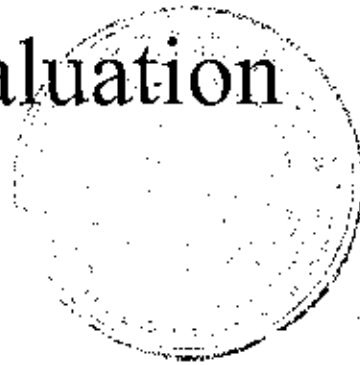
1. Afriland First Bank
2. Banque Atlantique
3. Banque Gabonaise pour le Financement International (BGFI BANK)
4. Banque International du Cameroun pour l'Epargne et le Crédit
5. CITI Bank
6. Commercial Bank of Cameroon
7. Ecobank
8. National Financial Credit Bank
9. Société Camerounaise de Banque au Cameroun
10. Société Générale de Banque au Cameroun
11. Standard Chartered Bank Cameroon
12. Union Bank of Cameroon
13. United Bank for Africa.
14. Banque Camerounaise des petites et moyennes entreprises (BC-PME)

## **II- Compagnies d'assurances**

15. Chanas assurances,
16. Activa Assurances
17. Zenithe Insurances

**Pièce n° 11 :**

**Grille d'évaluation**



# GRILLE D'EVALUATION

**SOUSSIONNAIRE:** \_\_\_\_\_

## Critères éliminatoires

N°	CRITERES	EVALUATION	
		OUI	NON
1	Dossier administratif incomplet ou non-conformité d'une pièce après 48h accordé par la Commission de Passation des Marchés, d'une pièce du dossier administratif		
2	pièce falsifiée ou fausse déclaration		
3	Absence de caution de soumission		
4	absence de l'autorisation du fabricant ou de l'agrément de distributeur produit par le fabricant		
5	absence de prospectus et/ou fiches techniques décrivant toutes les caractéristiques techniques de la fourniture proposée		
6	absence du certificat de conformité ou du PV de validation du prototype		
7	Non satisfaction d'au moins 5 des 6 critères essentiels		
8	non-respect d'une des caractéristiques techniques majeures		
9	Non satisfaction d'au 70% des autres caractéristiques techniques		

## Critères essentiels

N°	Désignations	Oui	Non
<b>1. Présentation de l'offre (OUI si au moins 2/3 des sous critères)</b>			
	Pièces rangées dans l'ordre prescrit par le DAO (RPAO)		
	Documents séparés par des intercalaires de couleur		
	Reliure		
<b>2. Garantie (OUI si 1/1)</b>			
	Garantie : au moins un an		
<b>3. Service Après-vente (OUI si 2/2)</b>			
	Disponibilité d'un magasin de vente de pièces de rechange au Cameroun		
	Disponibilité d'un atelier de réparation au Cameroun avec photo à l'appui		
<b>4. Expérience du soumissionnaire (OUI si 1/1)</b>			
	Au moins deux marchés similaires au cours des cinq dernières années, avec les documents justificatifs (première et dernière page du contrat, PV de réception)		
<b>5. Délai de livraison (OUI si 1/1)</b>			
	Délai de livraison : deux (02) mois maximum		

<b>6. Preuves d'acceptation des conditions du marché (OUI si 2/2)</b>			
	Copies dûment paraphées du Cahier des Clauses Administratives Particulières (CCAP)		
	Copies dûment paraphées du Cahier des Clauses Techniques Particulières (CCTP)		

Pour être éligible à l'évaluation financière, le soumissionnaire doit satisfaire à tous les critères d'évaluation.